শ্রীশ্রীগুরুগৌরাঙ্গৌ জয়তঃ

শ্রীশ্রীল-শ্রীজীবগোস্বামি-প্রভুপাদ-বিরচিতা

শ্রীশ্রীগোপালতাপনী-টীকা

শ্রীসুখবোধিনী

অকিঞ্চন-

শ্রীমৎপুরীদাস-মহাশয়েন

সম্পাদিতা

শ্রীপুরুষোত্তমধাম-বাস্তব্য-

শ্রীশচীনাথরায়-চতুর্ধুরীণেন

প্রকাশিতা

শ্রীশ্রীল-স্বরূপদামোদরগোস্বামি-প্রভুপাদ-
তিরোভাব-তিথিঃ

বামনঃ ১৮, শ্রীগৌরাব্দঃ ৪৬৩ ;
আষাঢ়ঃ ১৪, বঙ্গাব্দঃ ১৩৫৬ ;
জুন-মাসঃ ২৮, খৃষ্টাব্দঃ ১৯৪৯ ।

লিকাতা-নগর্য্যাং ১।১-সংখ্যক-গঙ্গাপ্রসাদ-লেনস্থে 'ইষ্টল্যাণ্ড্ প্রিণ্টাস্'
ইত্যাখ্য-যন্ত্রে 'শ্রীনরেন্দ্রকুমার নাগরায়' ইত্যুপাহ্বেন মুদ্রিতা।

শ্রীশ্রীগুরুগৌরাঙ্গৌ জয়তঃ

শ্রীশ্রীল-শ্রীজীবগোস্বামি-প্রভুপাদ-বিরচিতা

শ্রীশ্রীগোপালতাপনী-টীকা

শ্রীসুখবোধিনী

পূর্ব-বিভাগঃ

শ্রীশ্রীরাধাকৃষ্ণাভ্যাং নমঃ

১। অথ "ক্লীং'-কারাদসৃজদ্বিশ্বমিতি প্রাহ শ্রুতেঃ শিরঃ। 'ল'কারাৎ পৃথিবী জাতা 'ক'-কারাজ্জল-সম্ভবঃ ॥" ইত্যাদিভিঃ শ্রীমতা গৌতমেন ভগবতা স্বীয়-তন্ত্রস্য প্রমাণতয়া দর্শিতা পূর্বতাপনী। তদিহ[১] কাদাপো লাৎ পৃথিবী[২] 'ঈ'তোঽগ্নি-বিন্দুরিন্দু[৩]স্তৎসংপাতাদর্ক[৪] ইতি 'ক্লীং'-কারাদসৃজদিত্যাদি[৫]-প্রতীকময়ী[৬] গুর্জ্জরাদি-দেশ-প্রসিদ্ধ-পরাশরগোত্রাদি-ব্রাহ্মণ-সম্প্রদায়-প্রাপ্তাথর্ববেদস্থ-পিপ্পলাদ-শাখাদি-পঠিতা শ্রীগোপাল-তাপন্যাখ্যা[৭] শ্রুতিরিয়ম্। স্বপ্রতিপাদ্যং শ্রীকৃষ্ণমেব সর্ব-বেদান্তসম্মত্যা সর্বোত্তমত্বেন প্রতিপাদয়ন্তী নমস্করোতি—সচ্চিদানন্দরূপায়েতি। কৃষ্ণায় নম ইত্যন্বয়ঃ। কৃষ্ণায় দেবকী-নন্দনায়েতি, ব্রহ্মণ্যো দেবকীপুত্র ইতি চ ;—যঃ সামোপ-নিষদাদিষু, যশ্চ (ভা০ ১।৩।২৮)—"কৃষ্ণস্তু ভগবান্ স্বয়ম্" ইতি শ্রীভাগবতাদিষু প্রসিদ্ধস্তস্মা এব, কায়েন মনসা চাত্মানং[৮] সমর্পয়ামীত্যর্থঃ ;—তদুপর্য্যন্যস্যাসদ্ভাবাৎ[৯]। তথৈব স্বরূপেণ বিশিনষ্টি—সচ্চিদিতি ; 'সৎ' কালদেশাদ্যপরিচ্ছিন্নম্, 'চিৎ' স্বপ্রকাশম্, আনন্দশ্চাতুল্যাতিশয়সুখম্। 'রূপং' কিং তদ্রূপ-মিত্যাদি-বক্ষ্যমাণপ্রশ্নোত্তরাভ্যাং শ্রীবিগ্রহাকার-স্বরূপং[১০] যস্য তস্মৈ। শক্ত্যাধিক্যেন বিশিনষ্টি—অক্লিষ্টকারিণ ইতি ; অনায়াসেন সর্বকর্ত্তৃত্বাৎ[১১], সর্বতোঽপ্যচিন্ত্যশক্তয় ইত্যর্থঃ ;—ব্রহ্মাণং প্রতি তৎক্ষণেনৈব স্বান্তর্যামি-সসামগ্রীকানন্তব্রহ্মাণ্ড-মণ্ডলাবির্ভাবনাদেঃ ;—অঘাসুরাদীনামপি মহাজ্ঞানিদুর্লভ-মোক্ষস্যাশু-প্রদানাৎ[১২] ;—পূতনায়া অপি তৎক্ষণাদেব মহাদুর্লভ-জননীসাম্যপ্রাপণাৎ[১৩] ;—ব্রহ্ম-শিবাদিভ্য[১৪] ইব স্থাবরেভ্যোঽপি বেণুবাদ্যাদিভিঃ সহসা পুলকাদিময় মহাপ্রেম-

---

পাঠান্তরাণাং সাঙ্কেতিক-চিহ্নানি—'ক' শ্রীবৃন্দাবন-ধামবাসি-শ্রীমদ্বনমালিলালগোস্বামি-মহোদয়ানাং গ্রন্থাগার-রক্ষিতা করলিপিঃ ; **'খ'** 'পুণা-ভাণ্ডারকর-ওরিয়েণ্টাল্-রিসার্চ-ইন্‌ষ্টিটিউট্' ইত্যাখ্য-গ্রন্থাগার-রক্ষিতা $\frac{১৫}{১৮৯১—৯৫}$ সংখ্যক-করলিপিঃ ; **'গ'** ১৩০৬তম-বঙ্গাব্দে বহরমপুরতঃ শ্রীরামনারায়ণ-বিদ্যারত্নেন প্রকাশিতো গ্রন্থঃ। *

---

* টীকেয়ং শ্রীশ্রীল-শ্রীজীবপ্রভুপাদানামিতি পুষ্পিকাশ্লোকে স্পষ্টম্। বহরমপুরতঃ শ্রীরামনারায়ণ-বিদ্যারত্নেন প্রকাশিতে গ্রন্থে টীকৈষা শ্রীল-বিশ্বনাথচক্রবর্ত্তিপ্রভুপাদৈর্বিরচিতেতি ভ্রমবশাল্লিখিতমিতি জ্ঞেয়ম্।

১। দর্শয়তা তদিয়ং পূর্বতাপনী (ক), দর্শিতা তদিহ পূর্বতাপনী (গ) ; ২। পৃথ্বী (গ) ; ৩। বিন্দোরিন্দু- (গ) ; ৪। -সংপাতাত্তদর্ক (খ, গ) ; ৫। অসৃজমিত্যাদি- (খ) ; ৬। -প্রতীকশ্লোকময়ী (গ) ; ৭। -পঠিত-গোপালতাপন্যাখ্যা (ক) ; ৮। বাচা চান্যোন্যং (ক) ; ৯। অসম্ভবাৎ (ক, গ) ; ১০। শ্রীবিগ্রহাকারং স্বরূপং (গ) ; ১১। সর্বকর্ত্তৃত্বেন (ক) ; ১২। -প্রদর্শনাৎ (ক) ; ১৩। -প্রদানাৎ (ক) ; ১৪। শিব-ব্রহ্মাদিভ্য (গ)।

প্রদানাৎ ;—প্রতিক্ষণমপি স্বস্যাপি বিস্মাপনরূপেণ সুষ্ঠু-সর্ব-চমৎকার-করণাৎ[1] ;—শ্রীশুকসীম-পরমহংস-শ্রীবিরিঞ্চি[2]-লক্ষ্মীসীমপরমভক্তগণ-স্পৃহণীয়সৌভাগ্যধর-স্বভাবসিদ্ধনিজপরিকরবৃন্দবন্ধুরত্বাচ্চ[3]। তত্র তত্র কিং প্রমাণমিত্যাশঙ্ক্য প্রমাণ-বিশেষপ্রমেয়ত্বেন বিশিনষ্টি—'বেদান্তবেদ্যায়' ইতি, বেদান্তৈঃ সর্ববেদ-সমন্বয়সিদ্ধার্থৈর্বেদশিরোভির্বেদ্যায়। তত্র শ্রীবিগ্রহস্য তাদৃশত্বং শ্রীভাগবতেন ক্রমাদুদাহ্রিয়তে, (ভা০ ১০।৩।২৬)—"যোঽয়ং কালস্তস্য তেঽব্যক্তবন্ধো, চেষ্টামাহুঃ" ইত্যাদিনা ; (ভা০ ১০।৯।১৩)—"ন চান্তর্ন বহির্যস্য" ইত্যাদিনা; (ভা০ ১০।৬৪।২৬)—"স ত্বং কথং মম বিভোঽক্ষিপথং প্রযাতঃ" ইত্যাদিনা; (ভা০ ১০।১৪।৩২)—"যন্মিত্রং পরমানন্দং পূর্ণং ব্রহ্ম সনাতনম্" ইত্যাদিনা চ। অক্লিষ্টকারিত্বস্য প্রমাণানি চ তত্র প্রসিদ্ধান্যেব। বেদান্ত-বেদ্যত্বঞ্চ[4] যথা শ্রীমদ্গীতোপনিষৎসু (১৫।১৫)—"বেদৈশ্চ সর্বৈরহমেব বেদ্যঃ" ইতি ; শ্রীভাগবতে চ (১১।২১।৪৩)—"মাং বিধত্তেঽভিধত্তে মাং বিকল্প্যাপোহ্যতে হ্যহম্" ইতি। ননু বেদান্তস্য তাদৃগর্থজ্ঞানং কুতঃ স্যাৎ ? তত্রাহ—গুরব ইতি, তদর্থোপদেষ্টৃত্বেনাপ্যাবির্ভাবিনে[5]। তদনুভবেঽপি স এব হেতুরিত্যাহ—বুদ্ধিসাক্ষিণ ইতি। বুদ্ধ্যধিষ্ঠাতৃরূপেণ তৎ-প্রতিপাদিত-নিজরূপানুভবস্যাপি কারয়িত্রে ইত্যর্থঃ। তস্মাৎ স এব শরণত্বেনাশ্রয়ণীয় ইতি তাৎপর্য্যম্। অত্র বিনৈব ফলোদ্দেশং নমস্কারনির্দেশাচ্ছুদ্ধভক্ত এবাধিকারী। কৃষ্ণাখ্যং তাদৃশ-বস্তু বিষয়ঃ[6]; শুদ্ধভক্তিরেব প্রয়োজনম্। অথ গ্রন্থ-প্রয়োজনাদীনাং সাধ্যসাধনভাবঃ সম্বন্ধ[7] ইত্যভিপ্রেতম্॥

২। তথৈব প্রশ্নোত্তরাভ্যাং দর্শয়তি,—ওঁ মুনয় ইতি। ওঁ ইতি বাগারম্ভে মঙ্গলার্থম্ ;—তস্যৈব ভগবন্নামমন্ত্রাদিময়-সর্ববাচাং প্রভবস্থানত্বাৎ ; 'মুনয়ঃ' প্রথমপ্রাপ্তত্বাৎ সনকাদয়ঃ। হ বৈ স্মরণে। দেব আরাধ্যঃ, দেবত্বজ্ঞানার্থমেব তদ্বিশেষান্ পৃচ্ছন্তি—কুত ইতি কস্মাৎ। মৃত্যুস্তৎপরম্পরা। অখিলং ভাতি—অখণ্ডং প্রকাশতে। সংসরতি স্বস্বকার্যে প্রবর্ততে॥

৩। তদেবং পৃথগ্বিষয়মিবাচরিতানাং প্রশ্নানামুত্তরাণ্যপি ক্রমেণৈব তাদৃগেবাহেতি বক্তুমাহ,—তদু হোবাচেতি। 'তং' তান্ প্রতি, 'উ' অবধারণে, 'হ' স্ফুটমিতি স্ফুটমেবোবাচেত্যর্থঃ। ব্রাহ্মণো ব্রহ্মবিদ্বেদার্থতত্ত্বজ্ঞঃ পরব্রহ্মানুভবী চ; স চাত্র ব্রহ্মা। তদু হোবাচ হৈরণ্য[8] ইতি হিরণ্যগর্ভত্বেন বক্ষ্যমাণত্বাৎ॥

৭। ততঃ কৃষ্ণাদীনাং তত্তদ্ভাবজ্ঞানার্থং[9] পুনঃ প্রশ্ন ইত্যাহ—তদু হোচুরিতি॥

৮-৯। তত্র ক্রমেণোত্তরং দর্শয়িতুমাহ—তানুবাচেতি। পাপমত্রাসুরাপরাধপর্যন্তম্ ; যস্তেষামপি সর্বাপরাধনাশনঃ, স এব পরমারাধ্য ইত্যর্থঃ ;—কর্ষতি সর্বাপরাধানিতি কৃষ্ণ-শব্দস্য নিরুক্তিবিশেষাৎ। ততো য এবম্ভূতত্বেন শ্রীমদ্ভাগবতাদৌ[10] প্রসিদ্ধঃ, স এব তচ্ছব্দাভিধেয় ইতি ভাবঃ। অত্র "কৃষির্ভূবাচকঃ শব্দো ণশ্চ নির্বৃতিবাচকঃ" ইত্যাদ্যনুসারেণ কেষাঞ্চিন্মতা সচ্চিদানন্দরূপার্থতা তু সচ্চিদানন্দরূপায়েত্য-নেনৈবোক্তা। অথ[11] গোশব্দস্য নানার্থতাং প্রত্যয়ভেদ-ঞ্চাবলম্ব্যাহ—গোভূমীত্যেকশেষেণ। গৌঃ—প্রসিদ্ধঃ পশু-জাতিবিশেষঃ। গৌর্ভূর্মিশ্চ গৌর্বেদশ্চেতি গাবস্তেষু বিদিতো বিখ্যাত ইতি তান্ বিদিতা বেদিতা লব্ধেতি চ গোবিন্দ ইত্যর্থঃ। অত্র পশুজাতিবিশেষত্বেন শ্রীমন্নন্দগোকুলস্থা এব গাব উচ্যন্তে,—তত্রৈবৈতস্য[12] বিখ্যাতেঃ[13]। তাভিশ্চ শ্রীমন্নন্দ-গোকুল-মণ্ডলমেব[14] লক্ষ্যতে। তত্র বিদিত ইতি স্বৈর-ক্রীড়ত্বেন প্রসিদ্ধ ইত্যর্থঃ,—মথুরা-দ্বারকাদি-লীলায়াং দৈত্যানাং যুদ্ধমরণাদিরূপং ধর্মং মর্য্যাদীকৃত্যৈব মারণাৎ ;—তত্র[15] তু পূতনাদৌ তদনুসরণাৎ[16] ;—তত্রাপি মহাভক্ত-বত্তত্রাপি গতিদানাৎ। স্বৈরক্রীড়ত্বেন[17] ব্যক্তীভবতীতি তস্মাদ্গোবিন্দত[18]এব মৃত্যুরধিকং বিভেতীতি ভাবঃ। তথৈব হি ভূমিষু সর্বভুবনেষু[19] তথা বেদেষু বিদিত উদ্ঘুষ্যত ইত্যর্থঃ। বিদিতেতি পক্ষেঽপি স এবার্থো গোকুলে স্বরূপেণ ভূমিবেদয়োর্যশোদ্বারা তস্য তথা প্রাপ্তত্বাৎ। গোপীজন ইতি

১। সর্ব-চমৎকারণাৎ (ক, গ) ; ২। -শ্রীবিরিঞ্চ- (গ) ; ৩। -বন্ধুবরত্বাচ্চ (গ) ; ৪। -বেদ্যত্বং (ক) ; ৫। আবির্ভাবেন (ক) ; ৬। তাদৃশং বস্তুবিষয়ঃ (ক, খ) ; ৭। সম্বন্ধ (খ) ; ৮। হিরণ্য (খ) ; ৯। -জ্ঞাপনার্থং (ক, খ) ; ১০। শ্রীমদ্ভাগবতাদ্যৈঃ (গ) ; ১১। অতঃ (গ) ; ১২। তত্র বৈ তস্য (ক) ; ১৩। বিখ্যাতঃ (গ) ; ১৪। গোকুলমখণ্ডমেব (গ) ; ১৫। অত্র (ক, খ) ; ১৬। তদনুস্মরণাৎ (গ) ; ১৭। যঃ স্বৈরক্রীড়ত্বেনৈব (ক,খ) ; ১৮। গোবিন্দত্ব (ক, খ) ; ১৯। সর্বভূতেষু (ক, খ)।

গোপীজনরূপাঃ খলু গোপীজনবল্লভ-জ্ঞানেন তজ্‌জ্ঞানং[১] ভবতীতি পূর্বোক্তাৎ। যা আবিদ্যায়াঃ কলাঃ সম্যগ্‌বিদ্যায়াঃ প্রেমভক্তিবিশেষরূপায়া মূর্তয়স্তাসাং প্রেরকঃ স্বলীলাসু প্রবর্তকো রমণ ইত্যর্থঃ ;—"রাজবিদ্যা রাজগুহ্যম্‌" ইতি শ্রীভগবদ্‌গীতা-প্রকরণাৎ (৯।২) ; "আনন্দচিন্ময়রসপ্রতি-ভাবিতাভিস্তাভির্য এব নিজরূপতয়া কলাভিঃ। গোলোক এব নিবসত্যখিলাত্মভূতো, গোবিন্দমাদিপুরুষং তমহং ভজামি॥" ইতি ব্রহ্মসংহিতাতঃ (৫।৪৮) ; "স বো হি স্বামী ভবতি" ইত্যুত্তরতাপনীভ্যঃ (২৩)। অত্রান্যত্র চ তথা তথা ধ্যানো-পদেশাচ্চ। অর্থান্তরে "যত্র বিদ্যাঽবিদ্যে ন বিদামো বিদ্যা-ঽবিদ্যাভ্যাং ভিন্নঃ" ইত্যুত্তরতাপনীবাক্যম্‌ (২১) ; "হ্লাদিনী সন্ধিনী সম্বিত্ত্বয্যেকা সর্বসংস্থিতৌ। হ্লাদতাপকরী মিশ্রা ত্বয়ি নো গুণবর্জিতে॥" ইতি শ্রীবিষ্ণু-পুরাণবাক্যম্‌ (১।১২।৬৯) ; "হ্লাদিন্যা সংবিদাশ্লিষ্টঃ সচ্চিদানন্দ ঈশ্বরঃ। স্বাবিদ্যা[২]-সংবৃতো জীবঃ সংক্লেশনিকরাকরঃ॥" ইতি স্বাম্যুক্তঞ্চ বিরুধ্যেত। উক্তঞ্চ তাভিরাশ্লেষণং[৩] তস্যাপি প্রকাশাধিক্যম্‌ (ভা০ ১০।৩৩।৬)—"তত্রাতিশুশুভে তাভির্ভগবান্‌ দেবকী-সুতঃ" ইতি তস্মাদ্‌গোবিন্দত্বজ্ঞানেঽপি[৪] পরমপ্রেমাত্মক-তদ্বিশিষ্টতাজ্ঞানেনৈব সুষ্ঠু তজ্‌জ্ঞানং[৫] ভবতীতি ভাবঃ। অতএবোক্তং শ্রীমদুদ্ধবেনাপি (ভা০ ১০।৪৭।৫৮)—"বাঞ্ছন্তি যদ্ভবভিয়ো মুনয়ো বয়ঞ্চ" ইতি ; (ভা০ ১০।৪৭।৬০)—"নায়ং শ্রিয়োঽঙ্গ উ নিতান্তরতেঃ প্রসাদঃ" ইতি চ। অতো যদ্‌-ব্রহ্মসংহিতায়াম্‌ (৫।৪০)—"চিন্তামণি-প্রকর-সদ্মসু কল্পবৃক্ষ,-লক্ষাবৃতেষু সুরভীরভিপালয়ন্তম্‌। লক্ষ্মীসহস্রশতসম্ভ্রমসেব্য-মানং, গোবিন্দমাদিপুরুষং তমহং ভজামি॥" ইত্যাদি শ্রূয়তে। তদপি বৈকুণ্ঠাদিপ্রসিদ্ধ-লক্ষ্মীতোঽপ্যাধিক্যান্মহালক্ষ্মী-ত্বেনৈব মন্তব্যম্‌। তন্মায়া চেতি 'স্বাহা'-শব্দেন তন্মায়োচ্যত ইত্যর্থঃ। মায়া চাত্র যোগমায়া চিচ্ছক্তিরিতি যাবৎ, তৎকৃপা বা। "স্বা'-শব্দেন চ ক্ষেত্রজ্ঞো হেতি চিৎ-প্রকৃতিঃ পরা। তয়োরৈক্যসমুদ্ভূতির্মুখবেষ্টনবর্ণকঃ। অতএব হি বিশ্বস্য লয়ঃ স্বাহার্ণবে ভবেৎ॥" ইতি গৌতমীয়ে। ভগবত্তাদাত্ম্যাপন্না সৈবোক্তা ; "ত্রিগুণাত্মিকাথ জ্ঞানং চ তথা চিচ্ছক্তিরেব চ। মায়াশব্দেন ভণ্যন্তে শব্দতত্ত্বার্থবেদিভিঃ॥" ইতি শব্দমহোদধিপাঠাৎ ;—"মায়া তু বয়ুনং জ্ঞানম্‌" ইতি নিঘণ্টোঃ ; "মায়া দম্ভে কৃপায়াঞ্চ" ইতি বিশ্বপ্রকাশাচ্চ সৈব পর্য্যবসীয়তে। উভয়থাপি চিচ্ছক্তিত্বে কৃপাত্বে চ সর্বেষাং সর্বপ্রবৃত্তিস্তৎ-স্বরূপভূতায়াং তস্যামেব স্যাদিতি পূর্বপ্রশ্নোপ-যোগ্যুত্তরমায়াতম্‌; (তৈ০ ২।৭।১) "কো হ্যেবান্যাৎ কঃ প্রাণ্যাৎ যদেষ আকাশ আনন্দো ন স্যাৎ" ইতি, (কেন০ ১।২)—"চক্ষুষ-শ্চক্ষুঃ" ইতি, (কঠ০ ২।২।১৫) "যস্য ভাসা সর্বমিদং বিভাতি" ইতি শ্রুতেঃ। ন চ সংসরতীত্যস্য মায়েত্যস্য চান্যথার্থত্বমা-শঙ্ক্যম্‌, শ্রীভগবতি স্বাত্মার্পণার্থরূপত্বেন নির্বক্ষ্যমাণস্য তৎ-পদস্য সংসারহেতুরূপার্থত্ববিরোধাৎ। তদেবং প্রশ্নানুসারেণ পৃথগিব তানর্থান্‌ নিরূপ্যাপৃথক্‌ত্বমেব দর্শয়তি—সকলং পরং ব্রহ্মৈব তদিতি। তৎপূর্বোক্ত-চতুষ্টয়ার্থজাতং শ্রীকৃষ্ণাখ্যং নরাকৃতি পরব্রহ্মৈবেত্যর্থঃ। শ্রীকৃষ্ণস্যৈব বিশেষণভেদেন গোবিন্দাদি-ব্যপদেশদ্বয়াৎ। পঞ্চমপদার্থস্য চ তৎস্বরূপশক্তি-ত্বেন তদভেদাদিতি[৬] ভাবঃ। অস্যৈব পরমব্রহ্মত্বমুত্তরতাপন্যাং দর্শয়িষ্যতে (২৮)—'কথং বাস্যাবতারস্য ব্রহ্মতা ভবতি' ইত্যাদৌ। শ্রীবিষ্ণু-পুরাণে (৪।১১।২)—"যদোর্বংশং নরঃ শ্রুত্বা সর্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে। যত্রাবতীর্ণং কৃষ্ণাখ্যং পরং ব্রহ্ম নরাকৃতি॥" ইতি ; ব্রহ্মাণ্ডাদৌ[৭]—"নরাকৃতি পরব্রহ্ম" ইতি ; শ্রীমদ্ভাগবতে চ (৭।১০।৪৮)—"গূঢ়ং পরং ব্রহ্ম মনুষ্যলিঙ্গম্‌" ইতি ; (ভা০ ১০।১৪।১৮)—"তদমিতং ব্রহ্ম দ্বয়ং শিষ্যতে" ইতি ; (ভা০ ১০।১৪।৩২)—"যন্মিত্রং পরমানন্দং পূর্ণং ব্রহ্ম সনাতনম্‌" ইতি ; শ্রীমদ্ভগবদ্‌গীতাসু চ (১৪।২৭)—"ব্রহ্মণো হি প্রতিষ্ঠাহম্‌" ইতি॥

১০-১২। তদেবং প্রশংসাদ্বারা স্থাপয়তি—যো ধ্যায়তীতি। এতদ্‌যো ধ্যায়তীতি পাঠান্তরম্‌। এতৎ কৃষ্ণাখ্যমেবাসাধারণ-শক্তিমদ্‌যো ধ্যায়তি, যঃ কশ্চিৎ স এবাধিকারী। অমৃতঃ পরমানন্দঘনমূর্তির্ভবতি। রসতি—আস্বাদপূর্বকং ভজতি সর্বোপাধিনৈরাস্যেন। আবৃত্তিঃ—প্রকরণসমাপ্ত্যর্থা *। তত্র

---

* 'আবৃত্তিঃ প্রকরণসমাপ্ত্যর্থা' ইতি গ-গ্রন্থে নাস্তি।

১। তজ্‌জ্ঞাতং (ক, খ) ; ২। অবিদ্যা- (ক, খ) ; ৩। আশ্লেষেণ (খ, গ) ; ৪। -গোবিন্দস্য জ্ঞানেঽপি (ক, খ) ; ৫। তজ্‌জ্ঞাতং (ক, খ) ; ৬। তদ্ভেদাদিতি (গ) ; ৭। ব্রহ্মাণ্ড-পাদ্মাদৌ (গ)।

ধ্যেয়ং রসনাদিকঞ্চাপৃচ্ছন্নিত্যাহ—তং হোচুরিতি। রূপং ধ্যেয়ত্বেনাধিগমিতম্॥ (১১) তত্র রূপমাহ—গোপবেশমিতি॥ (১২) শ্লোকা মন্ত্রাঃ॥

১৩। বৈদ্যুতং বিদ্যুত্স্তবমিবাম্বরং যস্য; জ্ঞানমুদ্রাঢ্যং 'অবচনেনৈব প্রোবাচ' ইতি শ্রুতেঃ, জ্ঞানে যা মুদ্রারীতি-র্মৌনরূপা তয়াঢ্যম্, রসবিশেষেণ বেণুবাদনরসাবিষ্টত্বাৎ। মৌনমুদ্রাঢ্যমিতি চ পাঠঃ ক্বচিদ্দৃশ্যত ইতি॥

১৪-১৫। গোপাঃ শ্রীদামাদয়ঃ, গোপ্যো রাধাদ্যাঃ, গাবঃ কপিলাদ্যাস্তাভিরাবীতম্॥ (১৫) ইতি-শব্দো ধ্যান-সমাপ্ত্যর্থঃ॥

১৬। দ্বিতীয়প্রশ্নোত্তরমাহ—তস্যেতি। তস্য রূপস্য পুনর্ধ্যানানন্তরং যদ্রসনমাস্বাদস্তদেব। এতদুক্তং ভবতি—আস্বাদঃ খলু শ্রীভগবন্মাধুর্য্যং তদেব রসনমিত্যর্থঃ। তেনা-জহল্লক্ষণয়া প্রেমাপি গৃহ্যতে। রস্যং পুনারসনমিতি ক্বচিৎ পাঠে[1]—রস্যমাস্বাদ্যং যত্তদীয়ং প্রেম তদেব রসনমাস্বাদোঽপীত্যর্থঃ। এতদুক্তং ভবতি—আস্বাদঃ খলু শ্রীভগবন্মাধুর্য্যানু-ভবঃ, যস্মাচ্চ[2] প্রেমা জায়তে, তচ্চ শ্রীভগবত্যভিলাষোল্লাস-[3]ময়-মানসানুকূল্যাতিশয়ঃ। সোঽয়মাস্বাদ্যমানে শ্রীভগবতি স্বয়মাস্বাদ্যবিশেষতাং প্রাপ্নোতি, পরমপুরুষার্থত্বেন স্ফূর্ত্তেঃ[4]। তদেবমপি তস্যাস্বাদত্বং কারণ-তাদাত্ম্যাপত্ত্যপেক্ষয়েতি। অথ ভজনে নির্বক্তব্যে ভগবৎসম্বন্ধপ্রতিপত্ত্যর্থং মহামন্ত্রং পুনরুপদিশতি—জলেতি। জলং 'ক'কারঃ,—তদ্বাচিত্বাৎ; ভূমির্ল'কারঃ,—লকার-বীজত্বাৎ; তথা 'ঈ' দীর্ঘ-ঈ-কারঃ,—কৃতসন্ধিত্বাৎ; ইন্দুরনুস্বারঃ, তদাকারত্বাৎ; তেষাং সংপাতো মিলনম্, তেন জাতং যৎ কামবীজং তদাদি[5] কৃষ্ণায় ইত্যেকং পদমিত্যর্থঃ। পঞ্চাঙ্গানি হৃদয়াদীনি তত্তৎস্থানে ন্যস্তানি যস্য তদ্যথা স্যাত্তথা জপন্। তস্যাঞ্চ পঞ্চ-পদ্যাং ভগবদা-ত্মিকা দ্যাবাদি-পঞ্চাধিষ্ঠাতৃদেবতা ভাবয়ন্নিত্যর্থঃ। তদ্রূপতয়া মন্ত্রময়তয়া ব্রহ্ম সম্পদ্যতে। যদ্বা, তচ্ছব্দেন যচ্ছব্দো লভ্যতে। ততশ্চ যে দ্যাবাভূমী ঊর্দ্ধাধঃপ্রদেশৌ সর্বাশ্রয়ৌ যৌ সাগ্নী সূর্য্যাচন্দ্রমসৌ সর্ব-প্রকাশকৌ তদ্রূপতয়া তান্নিরূপয়তি প্রকাশয়তীতি তদ্রূপং যৎ তত্তয়া যৎ পঞ্চাঙ্গং ব্রহ্ম তৎ সম্পদ্যতে সম্যক্ প্রাপ্নোতি। অত্র প্রথমপদদ্বয়েন প্রথমদ্বয়-স্যাশ্রয়ণীয়তায়াঃ প্রকাশনং ব্যজ্যতে। অন্যত্রয়েণান্যত্রয়স্য প্রকাশকতায়াস্তদ্ব্যজ্যত ইতি গম্যতে। তত্র চ প্রথমপদস্য সর্বশক্তি-প্রকাশক-তন্মূলনামময়ত্বেন সর্বোর্দ্ধতয়া দ্যাবাযোগঃ; দ্বিতীয়স্য ভূমি-প্রকাশমান-তাদৃশ-বৈভবত্বাদ্ভূম্যা যোগঃ; তৃতীয়স্য সর্বতোঽপ্যুদ্দীপ্তভাবত্বাৎ সূর্য্যেণ যোগঃ; চতুর্থস্য তৎকান্তিযোগেন সর্বাহ্লাদকত্বাৎ চন্দ্রমসা যোগঃ। পঞ্চমস্য তত্রার্পণার্থরূপস্য নিত্যসম্বন্ধাদগ্নিনা যোগ ইতি। উভয়পক্ষে[6] নরাকৃতি পরংব্রহ্ম[7]-স্বরূপং শ্রীকৃষ্ণং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ;—শ্রী-মদ্ব্রহ্মণশ্চন্দ্রধ্বজস্য চ তথা বক্ষ্যমাণত্বাৎ। আবৃত্তিঃ প্রথমো-পনিষৎসমাপ্ত্যর্থা॥

১৭। অত্র মন্ত্রসংবাদমাহ—তদেষ শ্লোক ইতি। বৃহদ্ভানব্যান্তিমপদরূপয়া সহ তত্তৎ পদং ক্রমেণ যঃ সকৃদুচ্চরেৎ, তস্য গতিঃ পূর্বোক্তা শ্রীকৃষ্ণাখ্যা মংক্ষু শীঘ্রমেব ভবেৎ, অন্যা গতির্ন ভবেদিত্যর্থঃ। তস্মাদেতদেব শ্রীগুরোঃ শিক্ষ-ণীয়মিতি ভাবঃ। ইতি-শব্দো মন্ত্রসমাপ্ত্যর্থঃ॥

১৮। কথং বাহো তদ্ভজনমিত্যস্যোত্তরং বক্তুং ভজন-শব্দস্যার্থমাহ—ভক্তিরস্য ভজনমিতি। ভক্তিশব্দবাচ্যঃ[8] প্রসিদ্ধোঽর্থ এবাস্য শ্রীকৃষ্ণস্য ভজনমুচ্যত ইত্যর্থঃ। তদেব বিশদয়তি—তদিহেতি। লোকদ্বয়কামনানিরাসেন[9] শ্রীকৃষ্ণে মনোঽর্পণমেবাস্য ভজনমিত্যর্থঃ;—মূলমন্ত্রে[10] চতুর্থ্যন্তে তন্মূলনামনি অন্তিম-দ্ব্যক্ষরপদান্বয়েন তস্যৈবার্থস্য স্ফুটত্বাৎ। এতদর্থমেব মূলমন্ত্রদর্শনপূর্বকমেতদ্দর্শিতমিতি ভাবঃ। তদেবং বৃক্ষমূলস্থানীয়স্য মনসোঽর্পণেন শাখাস্থানীয়-তত্তদিন্দ্রিয়ার্পণ-স্যাপি ভজনত্বং বিবক্ষিতম্। ননু, অনাদি-জন্মজ[11]কর্মশ্রেণ্যাং সত্যাং কথং তস্য মংক্ষু সৈব গতিঃ স্যাৎ? তত্রাহ—এতদেব চ নৈষ্কর্ম্ম্যং তদ্ধেতুরিত্যর্থঃ। আবশ্যক-তৎকারণত্বাদভেদ-নির্দেশঃ। যদ্বা, ন চ তস্মাৎ জ্ঞানং নাম ভিন্নমস্তীত্যাহ—এতদিতি। তদ্ভজনমেব চ নৈষ্কর্ম্ম্যং জ্ঞানমিত্যর্থঃ। নিষ্কর্মৈব নৈষ্কর্ম্ম্যং স্বার্থে ষ্যঞ্, কর্ম-জ্ঞানয়োর্মিথঃ প্রতিযোগিত্বাৎ, কর্মাতিরিক্তং জ্ঞানমেব হ্যুপলক্ষিতং ভবতীতি; জ্ঞানত্বঞ্চ তস্য মনোবৃত্তিবিশেষতয়াবির্ভাবাদিতি॥

১। পাঠঃ (গ); ২। তস্মাচ্চ (গ); ৩। শ্রীভগবদভিলাষোল্লাস- (গ); ৪। স্ফূর্ত্তিঃ (গ); ৫। তদাদিকং (গ); ৬। উভয়ত্র পক্ষে (গ); ৭। পরব্রহ্ম- (গ); ৮। ভক্তিশব্দো ভগবৎসেবাবাচ্যঃ (গ); ৯। -নিরসনেন (গ); ১০। মূলমন্ত্রেঽপি (গ); ১১। -জন্ম- (গ)।

১৯। তদেবং মূলমন্ত্রেণ সমুদিতং ভজনস্য নির্বচনং দর্শয়িত্বা তত্রৈব মন্ত্রে নামত্রয়স্য শক্তিচতুর্থীকস্যোত্তরোত্তরং বৈশিষ্ট্যং দর্শয়িতুমাহ—কৃষ্ণং তং বিপ্রা ইতি। তত্র কৃষ্ণং তং গোপাল-যাদবরূপাবিবেকেন কৃষ্ণত্বমাত্রেণাবির্ভূতং সন্তং বিপ্রাঃ শাস্ত্রমার্গিণো যজন্তি পূজয়ন্তি। ক্বচিদ্[১]-বিপ্রা ইত্যস্যাভাবে পূজনবলেন[২] ত এবোপতিষ্ঠন্তে। অথ তমেব গোবিন্দং শ্রীগোকুলনায়কতয়াবির্ভূতং বহুধা শ্রীগোকুলবাসিবদ্রাগবৃত্তিবৈচিত্র্যা আরাধয়ন্তি সেবন্তে। তদীয়রাগরুচয় ইতি শেষঃ। স এব গোবিন্দো গোপীজনবল্লভরূপেণাবির্ভূতস্তস্ত ভুবনানি জগন্ত্যেব দধ্রে অনুগৃহ্লাতীত্যর্থঃ। তাদৃশত্বোপাসকসম্বন্ধপরম্পরয়াপি তদনুগ্রহপ্রাপ্তের্নাত্র পূর্ববদারাধনাপেক্ষেতি ভাবঃ। তত্রৈব স্বাত্মার্পণময়-স্বাহাপদেনাশ্রিত আশ্রয়মাণ-[৩]শ্চেৎ কৃষ্ণঃ, তমাশ্রয়মাণো বা জনস্তদা জগদপি এজয়ৎ এজয়তি প্রেম্ণা কম্পাদিভাববিবশং করোতি। যতঃ স্বরেতাঃ আবির্ভূতমহাবীর্যোঽসাবিতি। অত্র বীর্যানুবাদ[৪]-শুন্নামান্তর্ভূতমেব তদিতি বিবক্ষয়া॥

২০। অথ তস্যৈকস্যাপি তত্তৎপদেনাবির্ভাববৈশিষ্ট্যং দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি—বায়ুরিতি। জন্যে জন্যে দেহে দেহে, পঞ্চভিঃ প্রাণাদিনামভিঃ, রূপ্যতে নিরূপ্যতে পঞ্চরূপঃ, শব্দেন[৫] তত্তন্নাম্না পঞ্চভির্বিশেষৈঃ পদ্যতে জ্ঞায়তে চ যঃ স পঞ্চপদ ইত্যর্থঃ। ইতি-শব্দো মন্ত্রসমাপ্ত্যর্থঃ॥

২১। তত্র শাস্ত্রৈকগম্যত্বাৎ পূজাপরিপাটীমপৃচ্ছন্নিত্যাহ—তে হোচুরিতি। পরমাত্মনঃ সর্বজীবজীবনরূপস্য, অতএবাখিলাশ্রয়স্যেত্যর্থঃ, ণিনিপ্রত্যয়াৎ॥

২২। তত্র যন্ত্রাত্মকং পীঠং তাবদ্দর্শয়তি—তানুবাচেতি। যত্তস্য পীঠং তত্তান্ প্রতি ব্রহ্মা উবাচেত্যর্থঃ। তদিদং পটলপ্রায়লিখনেন ব্যাখ্যায়তে। স্বগৃহে ক্ষালিতং পীঠং স্থাপয়িত্বা হৈরণ্যাষ্টপলাশং সৌবর্ণাষ্টদলমম্বুজং স্থাপয়েৎ। গন্ধপূতেন চন্দনেন বা লিখেৎ। তদন্তরালিকে তস্য কমলস্যান্তরালভবপ্রদেশে অনলাস্রযুগং ত্রিকোণদ্বয়ং সম্পুটিতং লিখেদিত্যর্থঃ। তস্য ষট্‌কোণস্যান্তরা মধ্যে আত্মার্ণরূপমখিলস্য স্বকার্যস্য বীজং কামবীজং সাধ্যং নাম কর্ম চ লিখেদিতি শেষঃ। তদুক্তং সনৎকুমারসংহিতায়াম্—'কর্ণিকায়াং লিখেদ্বহ্নিপুটিতং মণ্ডলদ্বয়ম্। তস্য মধ্যে লিখেদ্বীজং সাধ্যাখ্যং কর্মসংযুতম্॥' ইতি। কৃষ্ণায় নম ইতি চ বীজেন কামবীজেনাঢ্যমিতি ষট্‌সু সন্ধিষু ষড়ক্ষরং লিখেদিত্যর্থঃ। ষট্‌সন্ধিষ্বিতি ক্রমদীপিকোক্তেঃ, সত্রক্ষাণমিতি পূর্বলিখিত-কর্ণিকাস্থমনঙ্গবীজম্, সত্রাক্ষণমষ্টাদশাক্ষর-মন্ত্রোপেতমাধায়েত্যর্থঃ। মন্ত্র-তদ্দ্রষ্ট্রোরভেদান্মন্ত্রো ব্রহ্মা, মন্ত্রদেবতয়োরভেদাৎ পরব্রহ্মরূপ এব বা; তদুক্তং তস্যামেব সংহিতায়াম্—"ততঃ শিষ্টৈর্মনোর্বর্ণৈস্তং কামং বেষ্টয়েৎ সুধীঃ" ইতি ষট্-কোণস্য পূর্বনৈর্ঋত্য-বায়ব্যকোণেষু শ্রীঁ বীজং লিখেৎ, আগ্নেয়-পশ্চিমেশানকোণেষু হ্রীঁ বীজং লিখেৎ। তদুক্তং তস্যামেব—"শ্রিয়ং ষট্‌কোণকোণেষু ঐন্দ্র[৬]নৈর্ঋতবায়ুষু। আলিখ্য বিলিখেন্মায়াং বহ্নি-বারুণশূলিষু॥" ইতি। অনঙ্গগায়ত্রীমিতি, অষ্টদলস্য কেশরেষনঙ্গগায়ত্রীং যথাবৎ ত্রিশস্ত্রিশো বিলিখেদিত্যর্থঃ। 'কামদেবায় বিদ্মহে' ইত্যাদি কামগায়ত্রী তদষ্টদলেষ্বিতি। 'নমঃ কামদেবায় সর্বজনপ্রিয়ায় সর্বজনসম্মোহনায় জ্বল প্রজ্বল[৭] সর্বজনস্য হৃদয়ং মম বশীকুরু বশীকুরু স্বাহা' ইত্যষ্টচত্বারিংশদক্ষরং মালামন্ত্রং প্রতিদলং ষট্‌ষড়ক্ষরক্রমেণালিখেদিতি বোদ্ধব্যম্। অষ্টদলস্যোপরি বৃত্তং কৃত্বা মাস্ত্রিকা[৮]ক্ষরৈর্বেষ্টয়েদিত্যপি[৯] বোদ্ধব্যম্। তদুক্তং তস্যামেব—'অক্ষরৈঃ কামগায়ত্র্যা বেষ্টয়েৎ কেশরে সুধীঃ। কামমালামনোর্বর্ণৈর্দলেষষ্টসু মন্ত্রবিৎ। লিখেদ্‌গুহানর্নৈর্বক্তৈর্মাস্ত্রিকাংস্তদ্বহির্লিখেৎ॥' ইতি। অত্র গুহস্যাননৈঃ ষড়্ভিরিত্যর্থঃ। ভক্তৈর্বিভক্তৈর্বর্ণৈরিত্যর্থঃ। ভূমণ্ডলং শূলবেষ্টিতং কুর্যাদিতি;—"ভূগৃহং চতুরস্রং স্যাদষ্টবজ্রযুতং মুনে"[১০] ইতি তৎসংহিতোক্তেঃ। তস্যৈব ধারণযন্ত্রত্বাৎ সাধ্যাদিলিখনমপ্যাদাবস্যসূচৎ। অতএব ধারণবিধানং তৎফলঞ্চ তস্যামেবোক্তম্—"হুত্বা সহস্রমাজ্যেন যন্ত্রে সম্পাতপূর্বকম্। মার্জয়িত্বাযুতং হুত্বা ধারয়েদ্‌যন্ত্রমুত্তমম্। ত্রৈলোক্যৈশ্বর্যমাপ্নোতি দেবৈরপি[১১] সুপূজিতঃ॥" ইত্যাদিনা। যদা তু পূজার্থং যন্ত্রং ক্রিয়তে, তদা তূক্তং তস্যামেব—"মণ্ডূকাদিপৃথিব্যন্তং[১২] পূজয়েৎ কর্ণিকোপরি। অগ্ন্যাদিপীঠপাদেষু

১। কেচিদ্ (খ); ২। পূজনত্বেন (গ); ৩। আশ্রীয়মাণ- (গ); ৪। বীজানুবাদ- (ক, খ); ৫। শব্দেন তু (গ); ৬। রৌদ্র- (গ); ৭। জ্বল জ্বল প্রজ্বল প্রজ্বল (গ); ৮। মাত্রিকা- (ক); ৯। বেষ্টব্যমিত্যাপি (ক); ১০। মূলে (ক, খ); ১১। দৈবৈরপি (ক, খ); ১২। -পৃথিব্যন্তে (ক, খ)।

ধর্মাদীংশ্চতুরো যজেৎ ॥ তারবর্ণপ্রভিন্নানি মণ্ডলানি ক্রমাত্ততঃ। সত্ত্বং রজস্তম ইতি যজেদাত্মচতুষ্টয়ম্ ॥ আত্মান্তরাত্মা পরমাত্মা জ্ঞানাত্মেতি চতুঃ ক্রমাৎ। বিমলোৎকর্ষিণী জ্ঞানা ক্রিয়া যোগেতি পঞ্চমী ॥ প্রহ্বী সত্যা তথেশানানুগ্রহা নবমী তু তাঃ[1]। প্রাগাদ্যষ্টসু পত্রেষু কর্ণিকায়াং যজেন্মুনিঃ ॥" 'ওঁ নমো ভগবতে বিষ্ণবে সর্বভূতাত্মনে বাসুদেবায় সর্বাত্মসংযোগ-যৌগপদ্যপীঠাত্মনে[2] নমঃ' ইতি মন্ত্রং পদ্মোপরি বিন্যস্যোক্ত-সংহিতানুসারেণ—"ততঃ পীঠং সমভ্যর্চ্য দেবমাবাহ্য নারদ। অর্ঘ্যাদি-ধূপদীপাদীনুপচারান্ প্রকল্পয়েৎ" ইতি জ্ঞেয়ম্।

অথাবরণপূজা ; তত্র প্রথমাবরণমাহ—অঙ্গমিতি[3]। ষট্‌কোণস্যাগ্নেয়-নৈঋর্ত্য-বায়ব্যৈশানেষু হৃদয়শিরঃশিখাকবচানি। অগ্রভাগে নেত্রম্, পূর্বাদিদিক্ষু চাস্ত্রমিত্যঙ্গানি পূজয়েৎ। দ্বিতীয়াবরণমাহ—বাসুদেবাদীতি। পূর্ব-পশ্চিম-যাম্যোত্তর-দলেষু যথাক্রমং বাসুদেব-সঙ্কর্ষণ-প্রদ্যুম্নানিরুদ্ধান্ পূজয়েৎ। আগ্নেয়-নৈঋর্ত্যবায়ব্যৈশানেষু যথাক্রমং শান্তি-শ্রী-সরস্বতী-রতীঃ পূজয়েৎ। তৃতীয়াবরণমাহ—রুক্মিণ্যাদীতি। যা রুক্মিণ্যাদ্যাঃ স্বশক্তয়ঃ কৃষ্ণশক্তয়ো দলেষু ; "রুক্মিণী সত্যভামা চ জাম্ববত্যপরা ততঃ। নাগ্নজিতী মিত্রবিন্দা কালিন্দী চ ততঃ পরা। লক্ষ্মণা চ সুশীলা চ পূজ্যা এতাঃ শুভপ্রদাঃ ॥" ইতি প্রসিদ্ধাস্তাঃ পূজয়েৎ। চতুর্থপঞ্চমাদ্যাবরণমাহ—ইন্দ্রাদীতি। অত্র বসুদেবাদ্যাবরণমেব চতুর্থং জ্ঞেয়ম্। পূর্বভাগে বসুদেবায় পীতবর্ণায়; অগ্নিকোণে দেবক্যৈ শ্যামলায়ৈ ; দক্ষিণভাগে নন্দায় কর্পূরগৌরায় ; নৈঋর্ত্যে যশোদায়ৈ কুঙ্কুমগৌর্য্যৈ ; পশ্চিমে বলদেবায় শঙ্খেন্দুকুন্দ-ধবলায় ; বায়ব্যে কলাপ-শ্যামলায়ৈ সুভদ্রায়ৈ ; উত্তরকোণে গোপেভ্যঃ ; ঐশানে গোপীভ্যঃ। শ্রীদেবকী-যশোদয়োর্বর্ণ-বিভাগোঽয়ং সনৎকুমারসংহিতানুসারেণাস্যাস্তাপন্যাষ্টীকাকার-বিশেষেণ বিশ্বেশ্বরভট্টেন লিখিতঃ। যথোক্তং গৌতমীয়তন্ত্রে চ—"দেবকী শ্যামসুভগা সর্বাভরণশোভনা। যশোদা হেম-সঙ্কাশা সিতবস্ত্রযুগাবৃতা ॥" ইতি ; তদেবমেব শারদাতিলককৃতা মাধবভট্টেন ক্রমদীপিকাব্যাচক্ষাণেন[4] তৎক্রমমপি ত্যক্ত্বা[5] ব্যাখ্যায়তে ;—'মাতরৌ যশোদা-দেবক্যৌ ; কীদৃশ্যৌ ? অরুণ-শ্যামলে' ইতি। অতোঽরুণতা চাত্র গৌরতাময়ী জ্ঞেয়া। কেচিত্তু ক্রমদীপিকা[6]ক্রমানুসারেণ বর্ণবিপর্য্যয়ং মন্যন্তে, কিন্তু ভবেত্তদপ্যুপাসকানুভবপ্রামাণ্যেনেতি প্রস্তুতমনুসরামঃ। পঞ্চমং তু পার্থাদ্যাবরণমর্জুন-নিশঠোদ্ধব-দারুক-বিশ্বক্সেন-সাত্যকি--গরুড়-নারদ-পর্বতা ইতি ক্রমেণ। ষষ্ঠং নিধ্যাবরণম্ ;—পূর্বস্মিন্ ইন্দ্রনিধয়ে ; আগ্নেয়ে নীলনিধয়ে ; যাম্যে কুন্দায় ; নৈঋর্তে মকরায় ; পশ্চিমেঽনঙ্গায় ; বায়ব্যে কচ্ছপায় ; উত্তরে শঙ্খায় ; ঈশানে পদ্মায়। সপ্তমমিন্দ্রাদ্যাবরণম্ ;—ইন্দ্রায় পীতবর্ণায় পূর্বদলে। এবমাগ্নেয়াদিষু। অগ্নয়ে রক্ত-বর্ণায় ; যমায় নীলোৎপলবর্ণায় ; রক্ষোঽধিপতয়ে কাল[7]-বর্ণায় ; বরুণায় শুক্ল-বর্ণায় ; বায়বে ধূম্রবর্ণায় ; কুবেরায় নীল-বর্ণায় ; ঈশানায় শ্বেতবর্ণায় ; পূর্বেশানয়োর্মধ্যে ব্রহ্মণে গোরোচনাবর্ণায় ; নৈঋর্ত্য-পশ্চিময়োর্মধ্যে শেষনাগায় শ্বেত-বর্ণায় ; পূর্বাদিদলে[8] পদ্মায়[9] পীতবর্ণায় ; শক্তয়ে শুক্ল-বর্ণায়ৈ ; দণ্ডায় নীলবর্ণায় ; খড়্গায়[10] শ্বেতবর্ণায় ; পাশায় বিদ্যুদ্বর্ণায় ; ধ্বজায়ৈ রক্তায়ৈ ; গদায়ৈ নীলায়ৈ ; ত্রিশূলায় শুক্লায় ইত্যষ্টমাবরণমিতি।

সন্ধ্যাসু ত্রিকালসন্ধ্যাসু প্রতিপত্তিভির্ধ্যানৈরুপচারৈঃ পঞ্চোপচারাদিমহারাজোপচারান্তৈঃ পূজয়েদিত্যর্থঃ। তেনা-রাধনেনাস্যারাধকস্যাখিলং পুরুষার্থচতুষ্টয়ং ভবতি। অভ্যাসো দ্বিতীয়োপনিষৎসমাপ্ত্যর্থঃ। অত্র যত্তস্যেত্যাদিষু পাঠভেদং ব্যাখ্যাভেদঞ্চ কেচিৎ কুর্বন্তি। যথা তস্য পদ্মস্যান্তরালে কর্ণি-কায়াং বর্তমানমনলাস্রং[11] তির্য্যগূর্দ্ধভাবেন ত্রিকোণং, তদন্ত-স্তন্মধ্যেঽষ্টাদশাক্ষরস্যাদ্যার্ণং প্রথমাক্ষরং কামবীজং যত্তেনাখিলৈ-র্মন্ত্রৈর্ন্যানৈরিতর-মন্ত্রাক্ষরৈর্বীতং বেষ্টিতং যথা স্যাত্তথা কৃষ্ণায় নম ইতি বীজাঢ্যং ষড়ক্ষরমাধায় সব্রহ্মাগাং[12] ব্রহ্মণা প্রণবেন সহ বর্ত্তমানামগামগীয়মানামজপাগায়ত্রীমাধায় অনঙ্গমনুং কাম-বীজেন সহ গায়ত্রীং কামগায়ত্রীং যথাবৎ ব্যাপয্য[13] সর্বতো বেষ্টয়িত্বা ভূমণ্ডলং তদ্বহির্মণ্ডলং শূলবেষ্টিতং দিক্ষু বিদিক্ষু চ শূলেন ব্যাপ্তং কৃত্বা অঙ্গৈস্তদংশভূতৈর্বাসুদেব-সঙ্কর্ষণাদিভিঃ রুক্মিণ্যাদিভিশ্চ স্বশক্তিভিরিন্দ্রাদিভিশ্চ বসুদেবাদিভিশ্চ পার্থাদিভিশ্চ নিধিভিশ্চাবীতমাবৃতং পূজয়েৎ। সন্ধ্যাসু সন্ধ্যাসু

১। স্মৃতাঃ (গ) ; ২। -যোগপীঠাত্মনে (গ) ; ৩। অনঙ্গমিতি (গ) ; ৪। -ব্যাখ্যানেন (গ) ; ৫। ক্রমেণেত্যুক্তা (ক) ; ৬। ক্রমদীপিকাদি- (খ) ; ৭। কৃষ্ণ- (গ) ; ৮। 'পূর্বাদিদলে' ইতি ক-খ-করলিপ্যোর্নাস্তি ; ৯। বজ্রায় (গ) ; ১০। শঙ্খায় (গ) ; ১১। অনলাস্রযুগং (গ) ; ১২। সব্রহ্মাণং (গ) ; ১৩। জ্ঞাপয্য (ক, খ)।

ত্রিসন্ধ্যমিত্যর্থঃ। প্রতিপত্তিভিরিতি—অতিক্রম্য পত্তিঃ প্রাপ্তির্যেষাং তৈর্দু র্ল ভৈরিত্যর্থঃ ; যদ্বা, অতিশয়েন পত্তিঃ প্রাপ্তির্যেষামিতি স্থলভৈঃ[১] পত্রপুষ্পাদিভিরপীত্যর্থ ইতি ॥

২৩। উক্তোপাসনে মন্ত্রসম্মতিমাহ—তদিহেতি। একঃ স্বয়ংভগবত্ত্বেনাসমোর্দ্ধত্বাৎ ; যথোক্তং শ্রীভাগবতে (৩।২।২১) —'স্বয়ন্ত্বসাম্যাতিশয়স্ত্র্যধীশঃ' ইতি ; অতো বশী সর্ববশয়িতা ; যতঃ সর্বগঃ সর্বব্যাপকঃ ; স চ কৃষ্ণঃ (ভা০ ১।৩।২৮)—'কৃষ্ণস্তু ভগবান্ স্বয়ম্' ইত্যাদিষু প্রসিদ্ধো যঃ স এব ; অতঃ স এবেড্যঃ সর্বস্তুত্যঃ। নন্থ শ্রীকৃষ্ণরূপেণাপি বহব আবির্ভাবা দৃশ্যন্তে, কথমেকত্বম্ ? তত্রাহ—একোঽপি সন্নিতি, অচিন্ত্যশক্তিত্বাৎ ; যথোক্তং তত্রৈব (ভা০ ১০।৬৯।২)—'চিত্রং বতৈতদেকেন বপুষা যুগপৎ পৃথক্। গৃহেষু দ্ব্যষ্টসাহস্রং স্ত্রিয় এক উদাবহৎ ॥' ইতি। ধীরাঃ—শ্রীশুকাদিবদ্বিবেকিনঃ, তেষাং শাশ্বতং যৎ সুখং তৎ সুখমিতরেষামন্যেষাং মহানারায়ণাদ্যুপাসকানামপি নেত্যর্থঃ। তথোক্তং তত্রৈব (ভা০ ৩।২।১২) —'যন্মর্ত্যলীলৌপয়িকং স্বযোগ,-মায়াবলং দর্শয়তা গৃহীতম্। বিস্মাপনং স্বস্য চ সৌভগর্দ্ধেঃ, পরং পদং ভূষণ-ভূষণাঙ্গম্[২] ॥' ইতি ॥

২৪। এবং নিত্যো নিত্যানামিত্যাদি। তন্নিত্যত্বেনৈবান্যেষাং নিত্যত্বমিত্যর্থঃ। এবং চেতয়িতৃণাং জীবানাং চেতয়িতৃত্বমপি ; তদুক্তং তত্রৈব (ভা০ ১০।১৪।৫৭)—'সর্বেষামেব বস্তূনাং ভাবার্থো ভবতি স্থিতঃ। তস্যাপি ভগবান্ কৃষ্ণঃ কিমতদ্বস্তু[৩] রূপ্যতাম্॥' ইতি। নম্বনন্তা এবোপাসকাস্তস্যেতি তেষাং সঙ্কীর্ণত্বং স্যাৎ ? তত্রাহ—একো বহূনামিতি। একোঽপি সন্নিতিবদেব কামান্ তৎপ্রেমময়ান্ তেষাং যা শাশ্বতী সিদ্ধিঃ স্যাৎ, ত্বিতরেষাং নেতি পূর্ববৎ। তথা চ ব্যাখ্যাতং বিশ্বেশ্বরভট্টৈঃ—'যে ধীরা একাগ্রচিত্তা ভজন্তি[৪], তেষামেব শাশ্বতী নিত্যানন্দাত্মিকা সিদ্ধিরিয়ং, ন ত্বিতরেষাং তদ্ভক্তিরহিতানাম্, অচক্ষুষামিব রূপদর্শনম্' ইতি ॥

২৫। এতৎ পূর্বোক্তং পীঠরূপং সংযজন্তে যথোক্তমুপাসতে, ন তু কামান্ কাময়ন্তে ইতি শেষঃ। ন কামাদিতি কেষাঞ্চিৎ পাঠে ততোঽন্যত্র কামনাশূন্যতয়েত্যর্থঃ। আত্মপদং নিত্যস্বস্থানম্ ॥

২৬। তত্র সাধকতমত্বেন তৎরূপৈবাম্নেয়েতি দর্শয়ংস্তস্য তদ্রূপত্বেন নিত্যাবস্থায়িত্বমপি দর্শয়তি—যো ব্রহ্মাণমিতি। বিদ্যা বক্ষ্যমাণরীত্যা অষ্টাদশার্ণাদ্যাঃ। আত্মবুদ্ধিপ্রকাশমাত্মন এব সকাশাদ্বুদ্ধেঃ সর্বস্যাপি জ্ঞানস্য প্রকাশো যস্য তং শাস্ত্রযোনিমিত্যর্থঃ ॥

২৭। তস্যৈব মন্ত্রস্য প্রণবসম্বন্ধেন জপমাত্রাৎ পূর্বোক্তসম্যগ্যজনফলমভিব্যঞ্জয়তি—ওঁকারেণান্তরিতমিতি তেন সম্পুটিতমিত্যর্থঃ। তেষামিতি তান্ প্রতীত্যর্থঃ। তস্যৈবেতি পাঠে তেষাং মধ্যে যস্য কস্যচিন্ন তু[৫] ব্রহ্মাদিতুল্যস্যৈবেতি নিয়ম ইত্যর্থঃ। মুমুক্ষুঃ সর্বমন্যৎ পরিত্যক্তুমিচ্ছুঃ। অভ্যসেৎ তন্মন্ত্রমাবর্ত্তয়েৎ। নিত্যশান্ত্যৈ সর্বোপদ্রবরহিতনিত্য-তাদৃশসুখায়েত্যর্থঃ ॥

২৮। তস্যৈব মন্ত্রস্য সর্বতন্মন্ত্রবীজত্বমাহ—এতস্মাদিতি। মানবানাং নানাবাসনজীবানাং কৃতে অভূবন্ সনকাদিষু প্রাদুর্ভূতাঃ ; ভূতিকামৈরপীত্যন্বয়ঃ। তত্র সঙ্ক্রন্দনাদ্যৈর্ভূতিকামৈঃ সনকাদ্যৈর্মুক্তিকামৈঃ শ্রীনারদাদ্যৈর্ভক্তিকামৈরিতি তন্ত্রানুসারেণ জ্ঞেয়ম্ ॥

২৯। তত্র হেতুঃ—যদেতস্য স্বরূপার্থং বাচা বেদয়ন্তীতি যদ্যস্মাচ্চ কারণাৎ তে মন্ত্রা অস্য শ্রীকৃষ্ণস্য স্বরূপভূতমর্থম্, স্বরূপমেব সর্বপুরুষার্থসাধকং যদ্বাচা বেদয়ন্তি প্রকাশয়ন্তি। তে পপ্রচ্ছুরিত্যত্র পঞ্চপদস্বরূপমিতি শেষঃ। তদু হেতি 'তৎ' ওঁ পঞ্চপদস্য স্বরূপমপি হ কিল ব্রহ্মা উবাচ। কিং ব্রহ্মাবনং ব্রহ্মণঃ সময়ং প্রথমপরার্দ্ধং তমনুবর্ত্তমানস্য মে ধ্যাতঃ স্তুতঃ পরমঃ পরমেশ্বরঃ পরার্দ্ধান্তে স শ্রীগোপালোঽবুধ্যত, তথান্তে ময়ি অবধানং কৃতবান্। ততশ্চ গোপবেশ এব সন্ মে পুরস্তাদাবির্বভূব। কেষাঞ্চিৎ পাঠান্তরে তদিদং ব্যাখ্যেয়ম্—যত্তে মুনয়ঃ পপ্রচ্ছুঃ, তদু তদেব[৬] ব্রাহ্মণো হ স্ফুটমুবাচেত্যন্বয়ঃ। যদিতি কিম্ ? তদাহ—এতস্যাষ্টাদশার্ণস্য স্বরূপস্থিতো যোঽর্থস্তত্তদ্বস্তূৎপাদিকাশক্তিস্তং বাচা নিগদেনৈবাবেদয়তি। কিমুবাচ ? তদাহ—অনবরতমিতি শিষ্টম্, অন্যৎ সমানম্ ॥

৩০। ততশ্চ ময়া প্রণতো নমস্কৃতঃ সন্ ; অনুকূলেন সানুগ্রহেণ হৃদা স্বরূপং স্বস্বরূপভূতমিতি সর্বেষামেবার্থানামুৎপাদনশক্তিত্বং দর্শিতম্। সৃষ্টয়ে দত্ত্বেতি তথাপি মত্নুপযোগ সু-

১। অতিস্থলভৈঃ (ক, খ) ; ২। ভূষণভূষণানাম্ (ক) ; ৩। কিমন্যদ্বস্তু (গ) ; ৪। যজন্তি (ক, খ) ; ৫। কস্যচিন্মতে (গ) ; ৬। তত্তদেব (গ)।

সারেণৈব যৎ কিঞ্চিৎ ফলমুদৈদিতি[১] ভাবঃ। পুনঃ সিসৃক্ষত ইতি তেষষ্টাদশাক্ষরেষু ভবিষ্যজ্জগৎ প্রকাশয়ন্ মম গোচরং কুর্বন্; তদিহেতি তত্তস্মিন্ জগদ্রূপে প্রকাশিতে সতি ইহাষ্টাদশাক্ষরমন্ত্রে অহং কাৎ ককারাৎ, তৎসম্পাতাৎ তেষাং কাদীনাং[২] সংশ্লিষ্টরূপাৎ ক্লীকারাৎ তদর্কঃ প্রসিদ্ধোঽর্ক ইত্যেতান্ পঞ্চাসৃজম্। কৃষ্ণায়াদিতি কৃষ্ণায়েতিপদাদাকাশমিতি পদার্থম্, খাদ্বায়ুরিতি আকাশাচ্ছব্দরাশিবেদিতুর্গোবিন্দায়েতিপদাদ্বায়ুরিতি পদার্থম্, উত্তরাৎ পদদ্বয়াত্মকাৎ গোপীজনবল্লভায়েতিপদাৎ সুরভিং কামধেনুং বিদ্যাশ্চতুর্দশ প্রাদুরকার্ষম্। তদুত্তরাৎ স্বাহাপদাৎ স্ত্রী, পুমান্, ক্লীবং সকলং[৩] স্থাবরং জঙ্গমঞ্চ প্রাদুরকার্ষম্। অভ্যাসস্তৃতীয়োপনিষৎসমাপ্ত্যর্থঃ। অত্র কেষাঞ্চিৎ পাঠান্তরে ব্যাখ্যা চেয়ম্। তথৈবাহ—পুনঃ সিসৃক্ষা মে প্রাদুরভূদিতি। তেষক্ষরেষু সূক্ষ্মরূপেণ জগদস্তীতি শ্রীগোপাল এব স্বমপি[৪] স্ফোরয়ামাসেত্যর্থঃ। তত্তস্মাদিহ জগতি কাৎ ককারজপপ্রভাবাৎ আপো জাতা ইতি শেষঃ। এবং লাদিত্যাদি। তৎসম্পর্কাদীকার-বিন্দ্বোঃ সংযোগজপপ্রভাবাদিত্যনেন প্রকারেণ। কিঞ্চ, কৃষ্ণাদিতি খাদ্বায়ুরিতীতি বায়ুমিত্যর্থঃ। উত্তরাদ্গোবিন্দায়েত্যস্মাৎ সুরভিং গোজাতিং[৫] বিদ্যাশ্চতুর্দশ, তদুত্তরাৎ গোপীজনেত্যাদিতঃ। ইত্যেতৎপ্রভৃতিকং সকলমিদং প্রাদুরকার্ষমিত্যন্বয় ইতি। অবাদীনামীশ্বরসৃষ্টচরত্বেঽপি স্বসৃষ্টত্বেনোক্তির্ব্যষ্টিসৃষ্ট্যর্থং তেষামেবাংশেন পরিণামবিশেষসম্পাদনং যত্তদপেক্ষয়ৈবেতি জ্ঞেয়ম্। কিন্তু কাদাপ ইত্যনেন মূল-তদাদীনামপি তত্তচ্ছক্ত্যোবোৎপত্তি[৬]রিতি জ্ঞাপিতমিতি॥

৩১। তদেবং স্বোপযোগানুসারেণ ফলোদয়মুক্ত্বা ফলবিশেষোদয়মপ্যন্যত্র দর্শয়তি—এতস্যৈবেতি। পূর্বমষ্টাদশাক্ষরময়ত্বেনোক্তস্য শ্রীগোপালস্যৈব যজনেন চন্দ্রধ্বজো নাম রাজা গতমোহং যথা স্যাত্তথাত্মানং বেদ বুবুধে। ইতি তত্তৎফলপ্রাপ্তিহেতোরিদানীন্তনোঽপি ওঙ্কারান্তরালিকং প্রণবসম্পুটিতমষ্টাদশাক্ষরং সঙ্গেন[৭] স্ফূর্ত্যন্তরেণ রহিত আবর্তয়েৎ। তেনাবর্তনেনাভি প্রত্যক্ষং শ্রীগোপালমানয়েদিত্যর্থঃ। বিশ্বেশ্বরস্তু চন্দ্রধ্বজো মহাদেব ইতি ব্যাচষ্টে। অত্র কেষাঞ্চিৎ পাঠান্তরে ব্যাখ্যা চেয়ম্—আত্মানং স্বং বেদয়িত্বা তদনুভবযুক্তং কৃত্বা ওঙ্কারান্তরালিকং মনুমাবর্তয়েৎ চন্দ্রধ্বজঃ। ততশ্চ সঙ্গরহিতোঽভ্যানয়দিতি পূর্ববৎ॥

৩২। অত্র যত্রাভ্যানয়েৎ তত্তস্য গোলোকাখ্যমধিষ্ঠানমাহ—তদ্বিষ্ণোরিতি। দিবি আকাশে আততং[৮] বিস্তৃতং চক্ষুঃ সূর্য্যমিব; 'নমঃ সবিত্রে জগদেকচক্ষুষে' ইত্যুক্তেঃ। এনং মন্ত্রম্॥

৩৩। তদাহুরেক ইতি। 'তৎ' তত্রাষ্টাদশাক্ষরে 'একে' কদাচিদেবমপি ভবেদিতি তন্মাত্রজ্ঞানিনঃ। যস্য প্রথমপদাদিতি স্পষ্টার্থম্। উপসংহরতীতি বৈষ্ণবেতি বৈষ্ণবপঞ্চব্যাহৃতয়ঃ পূর্বোক্তানি পঞ্চপদানি তন্ময়ং তদ্রূপং মন্ত্রং কৃষ্ণাবভাসং তদাবির্ভাবকম্, কৈবল্যস্যৈ কৈবল্যরূপা যা সৃতির্ভক্তিরূপা ভগবৎপদ্ধতিস্তস্যৈ, তাং সাধয়িতুমিত্যর্থঃ;—'কৈবল্যসম্মতপথস্ত্বথ ভক্তিযোগঃ' ইতি শ্রীভাগবতাৎ (২।৩।১২)॥

৩৪-৩৫। তদত্রেতি তত্তন্মন্ত্রে অত্রোক্তসৃষ্টৌ[৯] গাথাঃ শ্লোকা ভবন্তি। যস্যেতি স্পষ্টম্॥

৩৬। ততো বিশুদ্ধমিতি বিশুদ্ধং বিশুদ্ধসত্ত্বময়ম্; অতএব সুতরাং বিমলং রজস্তমঃশূন্যমতএব বিশোকম্, অশেষা যে লোভাদয়স্তেষাং নিরস্তঃ সঙ্গো যস্মিন্ তাদৃশং যত্তৎ পদং শ্রীগোলোকাখ্যং তদেব পঞ্চপদং তদাখ্যং মন্ত্রময়ং[১০] তচ্চ প্রসিদ্ধো বাসুদেবস্তদাত্মকমিত্যর্থঃ। ইতি ত্রয়াণামভেদোক্তিরেকমেব তত্ত্বং ত্রিধাবির্ভূতমিতি জ্ঞাপনায়। তস্য চ বাসুদেবস্য বৈভবমাহ—যতঃ সকাশাদন্যৎ কিমপি নাত্যন্তভিন্নমস্তি, তদন্তর্ভূতমেব সর্বমিত্যর্থঃ॥

৩৭। সর্বান্তে স্বস্য ধ্যেয়মুপদিশতি—তমেকমিতি। পঞ্চপদং তন্মন্ত্রাত্মকম্[১১], সততং সমরুদ্গণোঽহমিতি মনসৈব ধ্যাত্বেতি জ্ঞেয়ম্;—প্রাকৃতানামেষাং তত্রাপ্রবেশাৎ। তত্রস্থৈর্ব্রহ্মাদিভিস্তেষামভেদভাবনয়া বা তথোক্তম্—'অত্র পূর্বে যে চ সাধ্যা বিশ্বেদেবাঃ সনাতনাঃ। তে হ নাকং মহিমানঃ সচন্ত শুভদর্শনাঃ॥' ইতি পুরুষসুক্তানুগতপাদ্মোত্তর[১২]খণ্ডাৎ॥

৩৮। ওঁ নম ইতি স্তুতিরিয়মৈশ্বর্য্যবিশেষান্ মাধুর্য্যবিশেষাংশ্চ ব্যঞ্জয়ন্তী সর্বানেবোপাসকাননুগৃহ্ণাতি। তত্র বিশ্বরূপায়েত্যাদিকং স্বমোহন-তল্লীলায়ামপি দৃষ্টত্বাদিতি ভাবঃ॥

১। ফলমুদেতীতি (গ); ২। ককারাদীনাং (গ); ৩। চ ইতীদং (গ); ৪। স্বয়মপি (গ); ৫। গোপজাতিং (গ); ৬। তত্তচ্ছক্তেরুৎপত্তে- (গ); ৭। সংযোগেন (গ); ৮। বিততং (গ); ৯। অত্রোৎকৃষ্ট- (গ); ১০। তদারব্ধমন্ত্রময়ং (ক); ১১। তন্মাত্রকম্ (ক, খ); ১২। পুরুষসুক্ত-গতপাদ্মোত্তর- (গ)।

৩৯। নমো বিজ্ঞানেত্যাদি ; স্পষ্টম্ ॥

৪০। কমলানাং গোপীরূপাণাং পতয়ে;—'শ্রিয়ঃ কান্তাঃ কান্তঃ পরমপুরুষঃ' ইতি ব্রহ্মসংহিতাতঃ (৬৭) ; 'গোপীনাং পতিরেব সঃ' ইতি গৌতমীয়ে তদেতন্মন্ত্রব্যাখ্যানাচ্চ ॥

৪১। রামায়েতি অংশেন রামরূপায়েত্যর্থঃ ; রময়তীতি মনোহররূপায়েতি বা ॥

৪২। বৃষভধ্বজবন্দ্যায়েতি বাণযুদ্ধে শিবমোহনসূচনা, পার্থসারথিত্বেন ভারতযুদ্ধবৎ ॥

৪৩। 'লোলকুণ্ডলবল্লবে'[১] ইতি ক্বচিৎ পাঠঃ ॥

৪৪। বল্লবীনয়নাম্বেবাম্ভোজানি তান্যেব প্রতি সংক্রান্তত্বাৎ মালারূপাণি বিদ্যন্তে যত্র তস্মৈ ; বদনাম্ভোজেতি তু ক্বচিৎ পাঠঃ ॥

৪৫। নমঃ পাপেতি ; স্পষ্টম্ ॥

৪৬। নিষ্কলায় নির্মায়ায়, বিগতো মোহো যস্মাত্তস্মৈ, অশুদ্ধানাং দৈত্যত্বাদীনাং[২] বৈরিণে মর্দনায় ; ন দ্বিতীয়ঃ স্বয়ংভগবল্লক্ষণসমরূপো যস্য তস্মৈ, অতএব মহতে ॥

৪৭। আধিস্তদপ্রাপ্তৌ মানসী ব্যথা, ব্যাধিস্তত্র বাহ্যব্যথা ; মামুদ্ধর উদ্ধৃত্য নিজচরণসমীপং কুর্বিত্যর্থঃ ॥

৪৮। শ্রীকৃষ্ণেতি স্পষ্টম্ ॥

৪৯। কেশবেতি স্পষ্টম্ ॥

৫০। অথ হৈবমিত্যত্রামুং পঞ্চপদমিত্যত্র চ—ইতি হোবাচ হৈরণ্য ইত্যস্যান্বয়ঃ, মধ্যপাতিত্বাৎ ॥

৫১। কেবলং শুদ্ধং তৎ শ্রীগোলোকাখ্যং[৩] পদং তস্য ব্রহ্মস্বরূপং[৪] দর্শয়তি—অনেজৎ নিশ্চলম্, মনসো জবীয়ঃ, তচ্ছক্ত্যগোচরম্, দেবা ব্রহ্মাদয়োঽপি ন যদাপ্নুবন্ প্রাপ্তুং ন শক্নুবন্তি। স্বয়ং তু কালতো দেশতশ্চ পূর্বেষু মর্শৎ মৃশৎ ব্যাপ্তুং সমর্থমিত্যর্থঃ। তদুক্তং শ্রীভাগবতে (১০।২৮।১৫-১৬)—'ইতি সঞ্চিন্ত্য ভগবান্ মহাকারুণিকো বিভুঃ। দর্শয়ামাস স্বং লোকং গোপানাং তমসঃ পরম্ ॥ সত্যং জ্ঞানমনন্তং যদ্‌-ব্রহ্ম জ্যোতিঃ সনাতনম্। যদ্ধি পশ্যন্তি মুনয়ো গুণাপায়ে সমাহিতাঃ ॥' ইতি। শ্রীহরিবংশে (বিষ্ণু-প০ ১৯।৩০-৩১) চ শ্রীকৃষ্ণং প্রতি মহেন্দ্রেণ—'তস্যোপরি গবাং লোকঃ সাধ্যাস্তং পালয়ন্তি হি। উপর্যুপরি তত্রাপি গতিস্তব তপোময়ী। যাং ন বিদ্মো বয়ং সর্বে পৃচ্ছন্তোঽপি পিতামহম্ ॥' ইতি। ইতি-শব্দঃ সমাপ্তৌ ॥

৫২। যস্মাদেবং শ্রীকৃষ্ণস্য মহিমা[৫], তস্মাৎ কৃষ্ণ এবেতি ॥

ইতি শ্রীশ্রীগোপালতাপনী-টীকায়াং শ্রীসুখবোধিন্যাং
পূর্ব-বিভাগঃ সমাপ্তঃ।

১। লোলকুণ্ডলবল্লভ (গ) ; ২। দৈত্যাদীনাং (গ) ; ৩। শ্রীগোপলোকাখ্যং (খ) ; ৪। স্বরূপম্বং (গ) ; ৫। ভূরিমহিমা (গ)।

উত্তর-বিভাগঃ

১। পূর্বতাপন্যাং 'তস্মাৎ কৃষ্ণ এব পরো দেবঃ' ইত্যুপসংহার-তাৎপর্য্যেণ-মহাবাক্যেন শ্রীকৃষ্ণস্য তাদৃশত্বং যদুক্তং তদেবোত্তরতাপন্যাং প্রকারান্তরেণ বিব্রিয়তে—একদেতি। সকামা অনবচ্ছিন্নশ্রীকৃষ্ণসঙ্গাভিলাষাঃ; উষিত্বা শ্রীকৃষ্ণসন্নিধৌ রাত্রিমনুক্রীড়িত্বেত্যর্থঃ। ব্রজস্ত্রিয়ঃ কৃষ্ণমূচিরে ইতি 'উবাচ তাঃ কৃষ্ণঃ' ইতি যথোচিতমগ্রেঽনুবর্ত্তনীয়মিতি॥

২। তত্র ব্রজস্ত্রীণাং বাক্যমাহ—অনু কস্মা ইতি—অনু অনন্তরং যস্মৈ তদ্দানেন সদা ভবৎসঙ্গাবিয়োগঃ স্যাৎ, তস্মৈ কস্মৈ ইত্যর্থঃ। অথ শ্রীকৃষ্ণবাক্যম্—দুর্বাসসেতি। দুর্বাসস ইতি বক্তব্যে সন্ধিশ্ছান্দসঃ। অয়ং ভাবঃ—ময়া তস্মৈ ভক্ষ্যদাপনমিদমুপলক্ষণমেব[১]; কিন্তু স এবাসামভীষ্টসিদ্ধিং বোধয়িষ্যতি, যতো ব্রহ্ম-নারায়ণাদি-সম্প্রদায়েন প্রাপ্তমদীয়-তাপনীশ্রুতিতত্ত্বঃ সম্প্রতি মদাবির্ভাবময়-ব্রজ[২]সমীপবাসেনোপ-সংক্রান্ত-তাদৃশস্নেহলেশঃ সর্বত্র নিরপেক্ষত্বেনাসামপি প্রত্যেতব্যকথোঽসাবত[৩]স্তদ্দ্বারৈবোপদেশোঽভীষ্ট ইতি॥

৩। অথ তাসাং বাক্যং কথমিতি যমুনায়া জলমিতি যোজ্যম্; জলমিতি তস্যাং জলপ্রাচুর্য্যবিবক্ষয়া, অতীর্ত্বেতি স্বেষাং দক্ষিণতীরে তস্য তূত্তরে স্থিতিরিতি বোধ্যতে॥

৪। অথ পুনঃ শ্রীকৃষ্ণবাক্যম্। শ্রীকৃষ্ণেতি ব্রহ্মচারীতি ক্রমেণোক্ত্বা স্থিতানামিত্যর্থঃ। কৃষ্ণেতি সন্ধিশ্ছান্দসঃ। দাস্যতি যমুনেতি শেষঃ। যদ্বা, কৃষ্ণেতিনামা যঃ স ব্রহ্মচারীতি বাক্যং যমুনায়ামুক্ত্বা ব্রজত, ততো বো যুষ্মাকং মার্গং যমুনা দাস্যতীত্যর্থঃ। কুতঃ? তত্রাহ—যং মাং স্মৃত্বেত্যাদি, যং মাং স্মৃত্বা স্থিতস্য জনস্যাগাধা স্বপ্রমাণেনাতলস্পর্শাপি যমুনা গাধা তলস্পর্শা ভবতি। ইদমপি যৎকিঞ্চিদেব, যতোঽপূতো দৈত্যাদিরপি পূতো মুক্তো ভবতীত্যর্থঃ। অব্রতী ব্রতমাত্ররহিতোঽপি সর্বব্রতফলং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ। সকামঃ সর্বকামযুক্তোঽপি নিষ্কামো ভবতি, মদেককাননয়া তত্তৎকামানাং স্বয়মপগমাৎ। নিষ্কামঃ সকামো ভবতীতিপাঠে নিষ্কাম আত্মারামঃ, সোঽপি সকামো মদ্দিদৃক্ষাদিকামো ভবতি। কিং বহুনা, অশ্রোত্রিয়ঃ[৪] শ্রোত্রেন্দ্রিয়-রহিতোঽপি, উপলক্ষণঞ্চৈতৎ, সর্বেন্দ্রিয়বৃত্তিরহিতোঽপি, স চ দ্বিবিধঃ—আত্মারামঃ, অনভিব্যক্তেন্দ্রিয়-বৃক্ষাদিশ্চ; স সোঽপি তল্লীলাশ্রবণবেণুবাদ্যাদিপ্রভাবেণ শ্রোত্রাদীন্দ্রিয়ং[৫] লভত ইত্যর্থঃ; (ভা০ ২।১।৯)—'পরিনিষ্ঠিতোঽপি নৈর্গুণ্যে উত্তমশ্লোকলীলয়া। গৃহীতচেতা রাজর্ষে আখ্যানং যদধীতবান্॥' ইতি; (ভা০ ১০।২১।১৯)—'গা গোপকৈরনুবনং নয়তোরুদারবেণুস্বনৈঃ কলপদৈস্তনুভৃৎসু সখ্যঃ। অস্পন্দনং গতিমতাং পুলকস্তরূণাং নির্যোগ-পাশকৃতলক্ষণয়োর্বিচিত্রম্॥' ইতি শ্রীভাগবতাৎ॥

৫। ততস্তাসাং তদনুরূপং চেষ্টিতমাহ—শ্রুত্বা তদ্বাচং হীতি। হি নিশ্চিতং, বৈ স্মরণে। তস্য বাচং শ্রুত্বা সামর্থ্য-বোধকবাক্যেন প্রোৎসাহং লব্ধ্বা, গন্তব্যতয়াদৌ রৌদ্রং রুদ্রাংশং দুর্বাসসং স্মৃত্বা, তদ্বাক্যেন তেন বাক্যেন কৃষ্ণো ব্রহ্মচারীত্যেবং রূপেণ, তৎসৌর্যাং হি তামগাধামপি গাধীভূতাং সৌর্যাং সূর্য্যতনয়াং তীর্ত্বা, হি প্রসিদ্ধং, পুন্যতমমাশ্রমং গত্বা, রৌদ্রং শ্রেষ্ঠতমং দুর্বাসসং মুনিং চ নত্বেতি যোজ্যম্। পাঠস্তু বিপর্যয়েণৈবাস্তি, এবমুত্তরত্র চ। ইতীতি—অন্যদপি তদারাধনং কৃত্বেত্যর্থঃ॥

৬। তথাস্মৈ[৬] ব্রাহ্মণায় ক্ষীরময়াত্মন্নং দত্বা তুষ্ণীং স্থিতা ইতি শেষঃ॥

৭। স তু আভুক্ত্বা আ সামস্ত্যেন উপভুজ্য হিত্বা পত্রাবলীস্থং[৭] তদুচ্ছিষ্টং পরিত্যজ্য আশিষং প্রযোজ্য তাভ্যো বিতীর্য্য অন্বাজ্ঞাং গৃহং গন্তুমনুজ্ঞামদাৎ। পরমাদরাদিনা ন কিঞ্চিদ্ভুক্তবানিত্যর্থঃ। আভুক্ত্বেতি ক্ত্বো ল্যবভাবশ্ছান্দসঃ। অথ তা ঊচুরিতি জ্ঞেয়ম্। তাসাং বচনমেবাহ—কথং যাস্যামোঽতীর্ত্বা সৌর্যামিতি॥

৮। স হোবাচেতি স দুর্বাসা, হ স্ফুটমুবাচ[৮]। যথা দূর্বাশিনং দূর্বাভোজিনম্, দূর্বে দূরে অশনমস্যাস্তীতি বা

১। -লক্ষণমিব (ক, খ); ২। মদাবির্ভাবসময়ে ব্রজ- (গ); ৩। প্রত্যেতব্যঃ কথানুসারত- (গ); ৪। অশ্রোত্রী (ক, খ); ৫। শ্রোত্রেন্দ্রিয়ং (গ); ৬। অথাস্মৈ (গ); ৭। পাত্রলীনং (গ); ৮। দুর্বাসাঽস্ফুটমুবাচ (খ)।

দুর্বাশিনং নিরাহারং মাং স্মৃত্বা স্থিতানাং বো যুষ্মাকং দাস্যতীতি মার্গং দাস্যতীতি বিপর্যয়েণ যোজ্যম্ ॥

৯। তাসাং মধ্যে শ্রেষ্ঠা গান্ধর্বী নাম কাচিৎ। তং হ স্ফুটম্, ইতি বক্ষ্যমাণমুবাচ। গান্ধর্বা হ্যুবাচেতি হিশব্দান্তষ্টাবন্তঃ[1] ক্বচিৎ পাঠঃ। কিং কৃত্বা? তাভিরন্যাভিঃ সমমেবং বিচার্য্য ॥

১০। কিং তদ্যদ্বিচার্য্যোবাচ? তত্রাহ—কথং শ্রীকৃষ্ণো ব্রহ্মাচারী কথং বা মুনিরয়ং দুর্বাশন ইতি। অত্র মুনিং দূর্বাশিনং মাং স্মৃত্বেতি দুকারং হ্রস্বান্তং সিকারং চ দন্ত্যাদি পঠিত্বা কেচিদেবং ব্যাচক্ষতে—দুর্বাসিনং দুর্বাসসং মুনিমাত্মারামমিত্যর্থঃ। এতদূর্দ্ধঞ্চ কথং দুর্বাসিনো মুনিরিতি তেষাং পাঠশ্চ তথা ব্যাখ্যানঞ্চ যুক্তম্; উভয়ত্রাপ্যকারান্ত এব দুর্বাসিন-শব্দঃ। দুর্বাসসো মুনিত্বব্যাঘাতশ্চ সতোয[2]বহুভোজনাৎ কৃষ্ণস্যাস্মৎসম্বন্ধেন ব্রহ্মচারিত্বব্যাহতিবদিতি ভাবঃ ॥

১১। অন্যাঃ কথমাসন্? তত্রাহ—তাং হীতি ॥

১২। অথ স হোবাচেতি জ্ঞেয়ম্। তদ্বচনমেবাহ—শব্দবানিতি। তত্র জীবভূতস্যাত্মন ইত্যেতদভোক্তৃত্বং[3] স্থাপয়তি। শব্দগুণযুক্ত আকাশো নাম বর্ত্ততে, তদুভয়ভিন্নো বিলক্ষণস্তস্মিন্ দেহস্থে শব্দবত্যাকাশে তিষ্ঠতি যত্র য ইতি শেষঃ। স হি আধার আকাশস্তমাধেয়ং ন বেদ, স ততোঽপি[4] বিলক্ষণস্তদবেত্ত আত্মাহং কথং ভোক্তা ভবামীতি স্বস্য তদনাবেশেন শ্রোত্রেন্দ্রিয়ভোগো নিষিধ্যঃ[5]।

১৩। এবং স্পর্শবানিত্যাদিষু ব্যাখ্যেয়ম্ ॥

১৪। 'কথং তর্হি ভোক্তাহং শব্দং শৃণোমি' ইত্যাদিপ্রত্যয় ইত্যাশঙ্ক্য মনস এব তথা প্রতীতিরিত্যাহ—ইদং হি মন ইতি তেষু শ্রোত্রাদিষ্বিন্দ্রিয়েষু অধিষ্ঠিতং সৎ এবং শ্রোত্রাদ্যনুসারেণৈব মনুতে—তত্তাদাত্ম্যাপন্নত্বাচ্ছব্দাদীননুভবতি ॥

১৫। তস্মাত্তানাকাশাদীনিদং মন এব কর্ত্তৃ গৃহ্লাতি ॥

১৬। এবং তর্হি তবাপ্যন্যলোকবদন্তঃকরণাবচ্ছিন্নত্বাদহং ভোক্তেত্যধ্যাসঃ স্যাদিত্যাশঙ্ক্য স্বস্মিন্নধ্যাসনিবৃত্তিং দর্শয়তি—যত্র সর্বমিতি। যত্রাত্মজ্ঞানদশায়াং বিদুষঃ সর্বং কার্য্যকারণজাতমধিষ্ঠানতত্ত্বজ্ঞানাদাত্মৈবাভূৎ, রজতমিব শুক্তিঃ, তত্র বা তদ্দশায়াং বা কুত্র ধর্মিণি কেন করণেন কো মন্তা মনুতে, এবং জ্ঞানেন্দ্রিয়পর্যায়া অপ্যাহর্ত্তব্যাঃ। ক্ব বা দিশি কেন করণেন কো বা গচ্ছতীত্যেবং তু বাগাদিকর্মেন্দ্রিয়পর্যায়া অপ্যাহর্ত্তব্যাঃ। ততো জ্ঞানাবস্থত্বান্মম নাস্ত্যেব শরীরসম্বন্ধেন ভোক্তৃত্বম্[6]। তথাপি নিরবশেষং[7] সানন্দং চ যদিদং মম ভোক্তৃত্বং তৎ শ্রীভগবৎপ্রিয়তমযুষ্মৎসম্বন্ধেনৈব; (ভা০ ১।৭।১১) 'হরের্গুণাক্ষিপ্তমতির্ভগবান্ বাদরায়ণিঃ। অধ্যগান্মহদাখ্যানং নিত্যং বিষ্ণুজনপ্রিয়ঃ ॥' ইতিবদিতি ভাবঃ ॥

১৭। শ্রীকৃষ্ণস্য তু সর্বকারণত্বেন সর্বাতিরিক্তশক্তিত্বাদেব ন তাবৎকার্যশক্তিপরাভূততেত্যাহ[8]—অয়ং হি কৃষ্ণ ইতি। অত্র কৃষ্ণশব্দস্যান্যার্থতাপরিহারার্থময়মিতি যো বো হি প্রেষ্ঠ[9] ইতি চোক্তম্। শরীরদ্বয়কারণত্বং[10] চোপলক্ষণং সর্বস্য কার্য্যস্য, এতদপ্যাপাতবোধার্থম্,—সর্বেষাং নিজাবির্ভাবাদীনামপি কারণত্বাৎ ॥

১৮। তত্র সমষ্টিব্যষ্টিরূপয়োঃ[11] শরীরয়োর্মধ্যে ব্যষ্টিবিচারেঽপি সমানস্থয়োরপি মদ্বিধজীব-তদ্বিধতদন্তর্যামিনোর্মহদেবান্তরমিত্যাহ—দ্বাবিতি। দ্বাবিতি সহচরাবিত্যর্থঃ। সুপর্ণাবিতি চেতনাবিত্যর্থঃ। ভবত ইত্যনাদিতয়া তথৈব বর্ত্তেতে ইত্যর্থঃ। তত্র তয়োরুভয়োর্মধ্যে ব্রহ্মণঃ সমষ্টিজীবান্তর্যামিনো মণ্ডলস্থানীয়স্যাংশভূতো রশ্মিপরমাণুস্থানীয় ইতরো জীবো ভোক্তা ভবতি, দেহে ভোক্তৃত্বমবিদ্যয়াত্মনি মন্যতে। অন্যঃ সাক্ষাত্তদংশস্তীশ্বরঃ সাক্ষী কেবলমীক্ষিতা ভবতীত্যর্থঃ। ইতিশব্দো মন্ত্রসমাপ্ত্যর্থঃ। তথা তথাত্বং চ ব্রহ্মণঃ (ব্র০ সূ০ ২।১।২৮) 'শ্রুতেস্তু শব্দমূলত্বাৎ' ইতি ন্যায়েনাচিন্ত্যশক্তিময়ত্বাৎ। অবিদ্যাকল্পিতত্বাদিত্যেকে; তত্তু ন সম্ভবতীতি;—ব্রহ্মণি তদাশ্রয়ত্ববিষয়ত্বয়োর্দ্বয়োরপ্যসম্ভবাৎ। ইত্যস্তু তাবদিয়ং মহতী বার্ত্তা ॥

১৯। শ্রীকৃষ্ণাভেদেনৈব তদন্তর্যামিনস্তাদৃশত্বমিতি বক্তুং পুনস্তদেবানুবদতি—বৃক্ষধর্ম ইতি। বৃক্ষস্য ধর্মো ব্রশ্চনাখ্যো

১। হিশব্দষ্টাবন্তঃ (গ); ২। সন্তোষ- (গ); ৩। আত্মনস্তাবদভোক্তৃত্বং (গ); ৪। সতোঽপি (গ); ৫। -ভোগা নিষিধ্যাঃ (গ); ৬। শরীরসম্বন্ধো ন ভোক্তৃত্বম্ (গ); ৭। নির্বিশেষং (গ); ৮। -কার্যশক্তিঃ পরাভূতেত্যাহ (গ); ৯। শ্রেষ্ঠ (ক); ১০। কারণং (গ); ১১। সমষ্টিরূপয়োঃ (ক, খ)।

ধর্মো যস্মিন্ তস্মিন্ বৃক্ষধর্মে ব্যষ্টৌ সমষ্টৌ বা শরীরে তিষ্ঠতি। অত ইতি যদ্যপি বৃক্ষধর্মে তিষ্ঠতস্তথাপ্যতঃ পূর্বোক্তাদীশ্বরত্বা-ভাবেশ্বরত্ব-সদ্ভাবহেতোরেব তৌ ভোক্তাভোক্তারৌ ভবতঃ॥

২০। তদেব ব্যনক্তি—পূর্বো ভোক্তা ভবতি। তথেতি 'তু'-শব্দার্থে; ইতর ঈশ্বরঃ পুনরভোক্তা ভবতি। নম্বু ভবতু তাবদীশ্বরস্যাভোক্তৃত্বম্, কৃষ্ণস্য কিমায়াতম্[১]? তত্রাহ—কৃষ্ণ ইতি। কৃষ্ণ এব তত্রাংশেন তদ্রূপেণ বর্ত্তমান ইত্যর্থঃ; (গী০ ১০।৪২) 'বিষ্টভ্যাহমিদং কৃৎস্নমেকাংশেন স্থিতো জগৎ' ইতি তদুক্তেঃ॥

২১। শ্রীকৃষ্ণে তু ততোঽপ্যতিশয়মাহ—যত্রেতি। বিদ্যা-বিদ্যে মায়াবৃত্তিরূপে; (ভা০ ১১।১১।৩)—"বিদ্যাবিদ্যে মম তনূ বিদ্ধ্যুদ্ধব শরীরিণাম্। বন্ধমোক্ষকরী আদ্যে মায়য়া মে বিনির্ম্মিতে॥" ইত্যেকাদশে তদ্বচনাৎ। তে যত্র যস্য সমীপেঽপি; ন বিদামো ন মন্যামহে, তদংশস্যান্তর্যামিন এব তদধিষ্ঠাতৃত্বাৎ; 'যস্যাযুতাযুতাংশাংশে বিশ্বশক্তিরিয়ং স্থিতা' ইতি বিষ্ণুপুরাণাৎ (১।৯।৫২)। তদেবাহ—বিদ্যাবিদ্যাভ্যাং ভিন্নঃ পৃথগ্‌ভূয় স্থিত ইত্যর্থঃ। 'ত্বমাদ্যঃ পুরুষঃ সাক্ষাদীশ্বরঃ প্রকৃতেঃ পরঃ। মায়াং ব্যুদস্য চিচ্ছক্ত্যা কৈবল্যে স্থিত আত্মনি॥' ইতি প্রথমে (১।৭।২৩) শ্রীমদর্জুনবাক্যাৎ। তত্রৈব হেতুমাহ—বিদ্যাময়ঃ, বিদ্যা অত্র মহাবিদ্যা চিচ্ছক্তিস্তৎ-প্রাচুর্য্যবান্, ততশ্চ স কথং বিষয়ী ভবতীতি॥

২২। নন্বস্য অস্মাসু বিষয়িত্বমেবানুভূয়তে, তত্রাহ—যো হেতি। কামেন ভোগাভিলাষেণ কামান্ বিষয়ান্ কামী বিষয়ী অকামেন কেবলেনানুকূল্যময়েন প্রেম্ণা। তত্রৈত-দুক্তং ভবতি (ভা০ ১০।২৯।৪২)—'আত্মারামোঽপ্যরীরমৎ; (ভা০ ১০।৩৩।২০)—'প্রামৃজৎ করুণঃ প্রেম্ণা শন্তমেনাঙ্গ পাণিনা' ইত্যাদেঃ[২] শ্রীশুকবাক্যাৎ; (ভা০ ১০।৩২।২০) 'নাহন্তু সখ্যো ভজতোঽপি জন্তূন্, ভজাম্যমীষামনুবৃত্তিবৃত্তয়ে' ইতি; (ভা০ ১০।৪৭।৩৪)—'যত্ত্বহং ভবতীনাং বৈ দূরে বর্ত্তে প্রিয়ো দৃশাম্। মনসঃ সন্নিকর্ষার্থং মদনুধ্যানকাম্যয়া॥' ইত্যাদেশ্চ তদ্বচনাদকামেনৈব যুষ্মৎকামনাত্তস্যাবিষয়িত্বমেব প্রেমলক্ষণঃ সোঽয়ঞ্চ গুণঃ সর্বাশ্রয়ে পরমভজনীয়ত্বেন সম্মতে তস্মিন্নবশ্যং মন্তব্যঃ। যুষ্মাকঞ্চ তস্মিংস্তাদৃশত্বমেব দৃশ্যতে, (ভা০ ১০।৩১।১৯) 'যত্তে সুজাতচরণাম্বুরুহং স্তনেষু, ভীতাঃ শনৈঃ প্রিয় দধীমহি কর্কশেষু। তেনাটবীমটসি তদ্ব্যথতে ন কিংস্বিৎ, কূর্পাদিভি-র্ভ্রমতি ধীর্ভবদায়ুষাং নঃ॥' ইতি ভগবদ্বচনাৎ। ততো ভবত্যোঽপি ন কামিন্য ইতি বিষয়সাধারণ্যং ন বহন্তি। অত উভয়েষাং সম্বন্ধঃ সোঽয়ং মুমুক্ষু-মুক্ত-ভক্তানামপি সুখপ্রদ ইতি শ্রীমদুদ্ধবোঽপি বক্ষ্যতি (ভা০ ১০।৪৭।৫৮,৬০)—'বাঞ্ছন্তি যদ্ভবভিয়ো মুনয়ো বয়ঞ্চ,' 'নায়ং শ্রিয়োঽঙ্গ উ নিতান্তরতেঃ প্রসাদঃ' ইতি চ তস্মাত্তস্মিন্ যুষ্মাসু চ বয়ং বিলক্ষণত্বমেব লক্ষয়ামহ ইতি॥

২৩। লক্ষ্মী-নারায়ণ[৩] ইব ভবতীভির্নিত্যমেব সম্বন্ধঃ। সোঽয়মিতি তদ্দেব স্বরূপশক্তিভির্ভবতীভির্নিত্যমেব পূর্ণ-কামত্বাৎ কামিত্বং বক্তুং ন যুজ্যত ইতি বদংস্তদেব সপরি-করং স্থাপয়তি—জন্মজরাভ্যামিতি। তত্র জন্মেতি প্রারভ্য স বো হি স্বামী ভবতীত্যন্তেন ষড়্‌ভাববিকাররহিত ইত্যর্থঃ; (ভা০ ১০।১৪।২৩)—'একস্ত্বমাত্মা পুরুষঃ পুরাণঃ' ইত্যাদ্যুক্তেঃ। অতএব স্থাণুঃ স্বীয়-রূপ-গুণ-লীলা-ধামস্ব-ব্যভিচারী[৪]। তদেব বিবৃণোতি—যোঽসৌ সৌর্য্যে সূর্য্য-মণ্ডলে কামগায়ত্রীধ্যেয়ত্বেন প্রতিরূপতয়া তিষ্ঠতি; যদ্বা, সৌরী যমুনা তস্যা অদূরভবে দেশ ইত্যর্থে সংকাশাদিত্বাৎ ণ্যপ্রত্যয়ে সৌর্য্যোঽত্র[৫] কৃষ্ণবনং ভদ্রবনমিতি বক্ষ্যমাণাৎ। তস্যাস্তীরবিশেষদ্বয়রূপদেশোঽত্র বিবিক্ষতঃ। সহস্রনাম্নি সুযামুন ইত্যত্র যামুনশব্দেন যথা তদ্ভাষ্যকারৈস্তদ্‌ব্রজবাসিনো ব্যাখ্যাতাঃ; তদেতৎপর্যন্তেন তস্য কৃষ্ণত্বং ব্যজ্য গোবিন্দত্বং ব্যনক্তি—যোঽসৌ গোষু তিষ্ঠতীত্যাদিনা গোষু শ্রীমন্নন্দ-গোকুলস্থাসু, গোপা অপি তৎস্থাঃ[৬], প্রসক্তত্বাৎ। 'বৎসৈ-র্বৎসতরীভিশ্চ সাকং[৭] ক্রীড়তি কেশবঃ। বৃন্দাবনান্তরগতঃ সরামো বালকৈর্বৃতঃ॥' ইতি স্কান্দাৎ। তদেবং গোভূমিবেদ-বিদিত ইতি পূর্বতাপন্যুক্ত-গোবিন্দপদনিরুক্তেরন্তরঙ্গমর্থং প্রদর্শ্য বহিরঙ্গমপি প্রদর্শয়তি—সর্বেষু বেদেম্বিত্যাদিত্রয়েণ তত্র তৃতীয়েণ তু ভূমিবিদিতত্বং ব্যাখ্যেয়ম্। অত্রাবেশো দ্বিবিধঃ—অপ্রাকট্যসময়ে শক্ত্যা, প্রাকট্যসময়ে তু সাক্ষাদেবেতি।

১। কিমায়াতি (গ); ২। ইত্যাদি (গ); ৩। লক্ষ্ম্যা নারায়ণ (গ); ৪। -ধামস্বব্যভিচারী (গ); ৫। সৌর্য্যাত্র (গ); ৬। তত্রস্থাঃ (গ); ৭। সদা (গ)।

বিদধাতীত্যত্র তু করোতি বিশিষ্টতয়া স্থাপয়তীত্যাদিরর্থো যথাযোগং যোজনীয়ঃ। অথ তৃতীয়নামার্থং ব্যঞ্জয়ন্ পূর্বোক্তং সিদ্ধান্তমেব দর্শয়তি—স বো হি স্বামী ভবতীতি যচ্ছব্দ-নির্দিষ্টানাং তচ্ছব্দ এব তাৎপর্যাৎ। হি-শব্দোঽবধারণে। স চ সর্বত্রান্বেতি। স এব যুষ্মাকমেব স্বামী বল্লভ এব ভবত্যেবেতি দাম্পত্যেন পরস্পরাব্যভিচারিত্বং সম্মতম্। সম্প্রত্যস্য সম্বন্ধস্তু[১] মায়িকস্বরূপেণৈবেতি ভাবঃ। যথোপ-লক্ষিতং রাসকথনান্তে (ভা০ ১০।৩৩।৩৭)—'নাসূয়ন্ খলু কৃষ্ণায় মোহিতাস্তস্য মায়য়া। মন্যমানাঃ স্বপার্শ্বস্থান্ স্বান্ স্বান্ দারান্ ব্রজৌকসঃ॥' ইতি। বিয়োগশ্চ কদাচিৎ কুত্র বেত্য-ভিপ্রেতম্[২] ; (ভা০ ১০।৮২।৪৪)—'ময়ি ভক্তির্হি ভূতানাম-মৃতত্বায় কল্পতে। দিষ্ট্যা যদাসীন্মৎস্নেহো ভবতীনাং মদাপনঃ॥' ইতি তাঃ প্রতি শ্রীভাগবতে দৃষ্টং স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণেনৈ-বোক্তমিতি॥

২৪। তদেতদভীষ্টং[৩] শ্রুত্বা সা পুনরপৃচ্ছদিত্যাহ—সা হোবাচেতি। প্রশ্নাস্তু স্পষ্টা এব। দেবক্যাং জাত ইতি তু (ভা০ ১০।৮।১৪)—'প্রাগয়ং বসুদেবস্য কচিজ্জাতস্তবাত্মজঃ' ইতি শ্রীমন্নন্দং প্রতি গর্গবাক্যশ্রবণাৎ[৪]। স দুর্বাসাঃ, হ স্ফুটং, তাং গান্ধর্বীম্, হ বৈ প্রসিদ্ধৌ॥

২৫। একো হীহেতি ইহ মায়িকে লোকে আসীদিতি শেষঃ॥

২৬। নারায়ণত্বং তস্য কুতঃ? তত্রাহ—যস্মিন্নিতি। 'নরাজ্জাতানি তত্ত্বানি নারাণীতি বিদুর্বুধাঃ। তস্য তান্যয়নং পূর্বং তেন নারায়ণঃ স্মৃতঃ॥' ইতি বচনাৎ; নাভিপদ্মাদিতি বক্তব্যে হৃৎপদ্মাদিত্যুক্তঃ প্রথমং তেন হৃদা সংক্লৃপ্তঃ পশ্চা-ন্নাভিপদ্মাদাবির্ভাবিত ইতি। তপিত্বা তপঃ কৃত্বা স্থিতায় তস্মৈ; যদ্বা, তপিত্বা সংপ্রকাশ্য তস্মৈ বরং দদৌ তং বরেণ ছন্দয়ামাসেত্যর্থঃ॥

২৭। স চ ব্রহ্মা কামং স্বাভিলষিতমেব প্রশ্নং বরং বব্রে। মমাভিলষিতস্য প্রশ্নস্য করণার্থমনুজ্ঞাং দেহীতি যাচিতবানি-ত্যর্থঃ। ততস্তং বরং হ স্ফুটং তস্মৈ দদৌ নারায়ণ ইতি শেষঃ॥

২৮। স হোবাচেত্যাত্মনন্তরং যোঽবতারাণামিতি যোঽ-বতারাণাং মধ্যে শ্রেষ্ঠঃ সোঽবতারঃ কো ভবিতেত্যর্থঃ। শ্রেষ্ঠত্বে লিঙ্গম্—যেন লোকা ইতি। তেষু চ যস্য শ্রেষ্ঠত্বং তস্য বা কথং ব্রহ্মতা সর্ববৃহত্তমতা স্বয়ং ভগবত্ত্বেত্যর্থঃ। অবতারত্বে সতি সর্ববৃহত্তমত্বাভাবস্তদভাবে চ শ্রেষ্ঠত্বাভাবঃ স্যাদিতি॥

২৯। স হোবাচ তং হি নারায়ণো দেব ইতি। অত্র কথং বাস্মাস্বিত্যস্য গান্ধর্বীপ্রশ্নস্যোত্তরং 'যোঽসৌ গোষু তিষ্ঠতি' ইত্যাদি-পূর্বোক্তেরেব সেৎস্যতীতি পৃথক্ ন দাতব্যম্। নিত্যমেবাসৌ ভবতীভিঃ[৫] সহ বিহরতি, সম্প্রতি তু ভবতীভিঃ সহ ক্রমেণ প্রকটীভাব এব জন্ম[৬]। ভবত্যস্তু তত্র লীলাবেশাদেবানুসন্ধাতুং ন শক্নুবন্তীত্যভি-প্রায়াৎ। সাক্ষাৎ প্রকৃতিপরো যোঽয়মাত্মা গোপালঃ, স কথং ভূম্যামিত্যস্যোত্তরং ব্রহ্ম-প্রশ্নেনৈব জ্ঞেয়ম্, যেন লোকা-স্তুষ্টা ভবন্তীত্যাদিনা, লোকাদিতোষার্থ এবাবতার ইত্যভি-প্রায়াৎ। অথ শিষ্টানামেব তৎপ্রশ্নানামুত্তরং দাতব্যমিতি স্থিতে তেষু প্রথমং তাবৎ কিং বাস্য স্থানমিত্যস্য চ তস্যাঃ প্রশ্নস্যোত্তরং স্বতঃসিদ্ধং কৈমুত্যেন তু শ্রীকৃষ্ণস্য পরব্রহ্মত্ব-ব্যঞ্জিত-সর্বাবতারশ্রেষ্ঠত্বং ব্রহ্মাণং প্রতি শ্রীনারায়ণো দর্শিত-বানিতি তদ্বাক্যমুদাহরতি—সকাম্যা ইত্যারভ্য সাক্ষাদ্ব্রহ্ম-গোপালপুরী হীত্যন্তেন। সকাম্যা ভোগময়াঃ[৭]। মেরোঃ শৃঙ্গ ইত্যূর্ধ্বলোকোপলক্ষণম্, সর্বোপরিষ্টাৎ পরমবৈকুণ্ঠ ইত্যর্থঃ। 'যা যথা ভুবি বর্ত্তন্তে পূর্যো ভগবতঃ প্রিয়াঃ। তাস্তথা সন্তি বৈকুণ্ঠে তত্তল্লীলার্থমাদৃতাঃ॥' ইতি স্কান্দ-পাদ্মোত্তরখণ্ডাদৌ[৮] ত্বেতদ্ব্যক্তমেবাস্তি। নিষ্কাম্যাঃ সকাম্যাশ্চেতি মোক্ষদা ভোগদাশ্চেত্যর্থঃ; ভোগস্তত্র[৯] সার্ষ্ট্যাদিময় এব জ্ঞেয়ঃ। উভয়-ত্রাপি সপ্তপূর্য্যঃ অযোধ্যা মথুরা মায়েত্যাদয়ঃ। বিবক্ষিত-মাহ—তাসাং মধ্য ইতি। তাসামপি মধ্যে সাক্ষাৎ ব্রহ্ম-পরমাশ্রয়স্বরূপৈব[১০] গোপালপুরী॥

৩০। পুনঃ সকামেত্যতিশয়ার্থম্। তত্র ভৌমত্বদৃষ্টিং নিবারয়তি—যথা হীতি। যস্মাদেবং তস্মাদেব গোপালপুরী ভবতী নরাকৃতি-পরব্রহ্মণঃ শ্রীগোপালস্য পুরী সাক্ষাদ্ব্রহ্ম

১। সম্প্রত্যস্যসম্বন্ধস্তু (গ); ২। কাদাচিৎক এবেত্যভিপ্রেতম্ (গ); ৩। তদ্দেব তাবদভীষ্টং (গ); ৪। স্মরণাৎ (গ); ৫। ভবদ্ভিঃ (গ); ৬। প্রকটীভবজন্মনা (গ); ৭। ভোগময্যঃ (গ); ৮। স্কান্দবচনাৎ পাদ্মোত্তরখণ্ডাদৌ (গ); ৯। ভোগস্তত্র (খ); ১০। সাক্ষাদ্ব্রজঃ ব্রহ্মপরমাশ্রয়-স্বরূপ এব (ক)।

তাসামপি মধ্যে স্বরূপেণৈব গোপালপুরী পরমাশ্রয়ো[১] ভবিতুং যুজ্যত ইত্যর্থঃ ॥

৩১। তদেবমুপাসনানুসারেণৈব তাসামূর্দ্ধাধস্তাৎ প্রতীয়মানত্বেনোভয়বিধত্বম্, যথা শ্রীগোপালস্য নানাত্বমিতি ভাবঃ। তস্মাত্তদধিষ্ঠাতুঃ শ্রীগোপালস্য (গী০ ১৪।২৭)—'ব্রহ্মণো হি প্রতিষ্ঠাহম্' ইতি তদ্বচনরীত্যা পরমব্রহ্মত্বে সিদ্ধে তত্র স্থিতস্যাবির্ভাব এবাবতারত্বমিতি চ জ্ঞেয়ম্[২]। এবং পুর্য্যাস্তৎস্থানত্বং প্রতিপাদ্য তদ্বহিঃস্থিতানাং বনানামপি প্রতিপাদয়তি —বৃহদিত্যাদিনা তত্র তেম্বেব গহনেম্বেবমিত্যন্তেন। (১) তত্র বৃহদিত্যাদিকং তত্তন্নাম নির্বচনীয়ম্; বৃহত্ত্বাদ্‌বিস্তীর্ণত্বাৎ শ্রীকৃষ্ণস্য-শ্রীগোকুল-লীলায়াঃ প্রথমপ্রবৃত্ত্যা মহত্ত্বাদ্বা বৃহদ্বনমিত্যর্থঃ; (২) মধোর্মধুনামদৈত্যস্য কদাচিত্তত্র কৃতনিবাসস্য বধলীলা-স্থানত্বাৎ মধুবনমিত্যর্থঃ; কেশিতীর্থবৎ মধুবংশনিবাসত্বাদ্বা; (৩) তালস্তজ্জাতঃ, তদাধারত্বেন তল্লীলাবিশেষস্থানত্বাৎ তালবনম্; (৪) কাম্যঃ সর্বেষাং কমনীয়ঃ কৃষ্ণস্তত্র বিহরতীতি কাম্যবনম্; (৫) বহুলা শ্রীহরেঃ পত্নীতি স্কান্দাত্তস্যাঃ স্থান-বিশেষত্বেন বনমপি বহুলা, তস্মাদ্‌বহুলাবনমিত্যর্থঃ। বহুলো বহুলাবনমিতি পাঠে বহুলাস্মিন্নস্তীতি বহুলঃ প্রদেশবিশেষঃ, স চাসৌ বনঞ্চেতি বহুলাবনম্, মিশ্রকাবণমিতিবৎ সংজ্ঞায়াং পূর্বপদস্য দীর্ঘঃ; (৬) কুমুদং নিত্যপুষ্পিততচ্ছান্তি[৩]-বিশেষঃ, স চ তল্লীলাবিশেষকৌতুকাবহঃ, তদ্‌যোগাত্তদেব কুমুদবনম্; (৭) এবং খদিরমিতি; (৮) ভদ্রঃ শ্রীবলভদ্রঃ শ্রীকৃষ্ণসাহিত্যেন কৃষ্ণবনং ভদ্রবনমিতি বক্ষ্যমাণত্বাৎ তস্য লীলাবিশেষধারিত্বাৎ তদভিন্নমেব ভদ্রবনমিতি; (৯) ভাণ্ডীরো নাম শ্রীকৃষ্ণলীলারসপ্রবাহ-স্ফীতো বটবিশেষঃ, সোঽত্র বর্ত্তত ইতি হেতোর্ভাণ্ডীরবনম্; (১০) শ্রীবনমিতি স্পষ্টত্বান্নিরুক্তম্, শ্রিয়ো বনং শ্রীবনমিতি; (১১) লোহবনমিতি লোহজঙ্ঘস্য বনত্বাৎ মধুবনবদেব; (১২) বৃন্দায়া লীলাখ্যমহাশক্তিপ্রাদুর্ভাববিশেষরূপায়াঃ পাদ্ম-কার্ত্তিকমাহাত্ম্যপ্রসিদ্ধায়াঃ সম্বন্ধীতি; সর্বশ্রীকৃষ্ণলীলাস্পদত্বব্যক্ত্যা মাহাত্ম্য-বিশেষো দর্শিতঃ। অতো মধুরেণ সমাপয়েদিতি ন্যায়েন সর্বান্ত এবোপদিষ্টম্। বনতীর্থভ্রমণ-বিধানঞ্চ শ্রীবারাহে তথৈব দৃশ্যতে, তত্র তেম্বেবেতি তত্র মথুরামণ্ডলে তেষু গহনেম্বেবমেব পুরীবৎ ব্রহ্মস্বরূপেণ নিত্যধামত্বমেব জ্ঞেয়মিতি শেষঃ॥

৩২। দেবা ইতি যত্র দেবাদয়স্তৎপরিকরা গায়ন্তীতি গানং কুর্বন্তি নৃত্যন্তীতি নৃত্যাদিকং কুর্বন্তি। যথোক্তং বৃহদ্‌গৌতমীয়ে—'অত্র দেবাশ্চ ভূতানি বর্তন্তে সূক্ষ্মরূপতঃ'; ইতি-শব্দৌ হি প্রকারার্থৌ ॥

* ৩৩। অন্যাংশ্চ কাংশ্চিদ্‌গণয়তি—তত্রেত্যাদিনা বিনায়কা ইত্যন্তেন। অত্র লিঙ্গরূপাণি রুদ্রাধিষ্ঠানানি নিত্যান্যেব বর্ত্তন্তে ইত্যাহ—বীরেশ্বর ইত্যাদিনা ভবন্তীত্যন্তেন। তত্র চ বীরেশ্বর ইত্যাদিনা অষ্টৌ গণয়িত্বা আদ্যানীতি ইত্যাদীনীত্যর্থঃ॥

৩৪। পুনর্বনান্যেব সামান্যবিশেষত্বেন বোধয়ন্ দেবোপলক্ষিত[৪]-পূর্বোক্তনিত্যদেবাদীনাং স্থিতিমনুবদন্ সাধনসিদ্ধানামপি তেষাং তাং কথয়তি—দ্বে বনে ইত্যাদিনা সিদ্ধিং প্রাপ্তা ইত্যন্তেন। তয়োরন্তরিতি[৫] ভদ্রবনান্তশ্চতুর্থানি চত্বারি ভদ্র-শ্রী-লোহ-বৃহচ্ছব্দাদ্যসংজ্ঞানি। কৃষ্ণবনান্তরাণ্যষ্টৌ, তেষু কানিচিৎ পুণ্যানি[৬] কানিচিৎ পুণ্যতমানি। দেবা আদিত্যাদয়ঃ, সিদ্ধা নিত্যসিদ্ধা গোপাদিরূপাঃ শ্রীকৃষ্ণপরিকরাঃ সিদ্ধিং প্রাপ্তাশ্চান্যে সাধকচরাস্তদন্তঃপ্রবিষ্টাশ্চন্দ্রধ্বজাদয়ঃ ॥

৩৫। চতুর্ব্যূহাত্মকস্য শ্রীভগবতোঽপি তত্র নিত্যাং স্থিতিং দর্শয়তি—তত্রেত্যাদিনা কৃষ্ণমূর্তিরিত্যন্তেন। তত্রেতি তস্যাং পুর্য্যাং তেষু বনেষু চেত্যর্থঃ। হি প্রসিদ্ধৌ। রামমূর্তিরিতি রামাখ্যা যা মূর্তিঃ সৈব, ন তু শেষাদ্যাখ্যেত্যর্থঃ। এবমুত্তরত্রাপি স্থিতিস্তেষাং যথাসম্ভবং জ্ঞেয়া, ন তু সর্বেষাং সর্বত্র শ্রীমথুরাদৌ চ চতুর্ণামপি। শ্রীবৃন্দাবনাদৌ রামকৃষ্ণয়োরেব যুক্তত্বাৎ ॥

৩৬। (ভা০ ১০।৪৩।১৭)—'মল্লানামশনিঃ' ইত্যাদিবৎ রুদ্রাদীনাং ভাবভেদেন[৭] তত্রৈব দ্বাদশধা স্ফুরন্তীত্যাহ—বনেম্বেবমিতি। এবংপ্রকারেষু বনেষু তথা এবংপ্রকারাসু মথুরাসু মথুরাপ্রদেশেষু দ্বাদশমূর্তয়ো ভবন্তি ॥

৩৭। দ্বাদশানাং মূর্তীনাং প্রত্যেকমুপাসকানাহ—একাং হীত্যাদিনা। অন্তর্ধানে তিষ্ঠতি সুগুপ্তা[৮] তিষ্ঠতীত্যর্থঃ। একা-

*. 'ক'-'খ'-করলিপ্যোঃ ৩৯-৪২-তম-সংখ্যকা অনুচ্ছেদা ব্যুৎক্রমেণাত্র বিন্যস্তাঃ।

১। 'সাক্ষাদ্‌ব্রহ্ম······পরমাশ্রয়ো' ইতি ক-খ-করলিপ্যোর্নাস্তি; ২। ব্যক্তং (গ); ৩। -তজ্জাতি- (গ); ৪। সোপলক্ষিত- (গ); ৫। তয়োর্দ্বয়োরন্তরিতি (গ); ৬। পুণ্যরূপাণি (ক); ৭। ভেদাভেদেন (গ); ৮। সুষুপ্তা (খ)।

দশমা একাদশীতি যা প্রসিদ্ধা সা স্বপদং স্বধাম গতা প্রাপ্তা ; দ্বাদশমা দ্বাদশীতি যা প্রসিদ্ধা, সা ভূম্যাং হি তিষ্ঠতি। বিশেষ-ব্যাখ্যা ত্বগ্রে (৭৮) কর্তব্যা ॥

৩৮। তামিতি তাং ভূমিষ্ঠাং সর্বামেবেতি বা মৃত্যুং তৎপরম্পরাং তরন্তি, যতো মুক্তিমবিদ্যাবিমোকং লভন্তে। তদ্বিমোকাচ্চ গর্ভাদিদুঃখং তরন্ত্যেবেতি ॥

৩৯। উক্তেঽর্থে মন্ত্রসম্মতিমাহ—তদপীতি। প্রাপ্য মথুরামিতি মথুরাং প্রাপ্য কৃতার্থা ভবন্তীতি শেষঃ ॥

৪০। ত্রিভির্বলরামাদিভিঃ শক্ত্যা চ রুক্মিণ্যা উপলক্ষণ-ত্বাৎ[১] সমস্তযদুবৃন্দৈরশেষপট্টমহিষীভিশ্চ সহ যত্র সমাহিতঃ সাবধান এব সন্ সম্যক্ তত্তৎলীলাসৌষ্ঠবেন স্থিত ইত্যর্থঃ। তাবৎ সুসমাহিততায়াং হেতুমাহ—বিভুরিতি। তদেবং রামস্য তদ্ব্যূহতাং নির্দিশ্য[২] কো বাস্য জ্যায়ান্ রামো ভবতীতি শ্রীগান্ধর্বী[৩]-প্রশ্নস্যোত্তরং দদতা[৪] প্রদ্যুম্নাদয়োঽপি তাদৃশত্বেন দর্শিতাঃ। তদুপলক্ষিতায়াং দেবক্যামপি তদাবির্ভাবশক্ত্যা (ভা০ ১০।৮।১৪) 'প্রাগয়ং[৫] বসুদেবস্য' ইত্যাদ্যনুসারেণ চতুর্ভুজতয়া প্রকটীভূত ইত্যভিপ্রায়েণ কথং বা দেবক্যাং জাত ইতি তৎপ্রশ্নস্যোত্তরং চ লব্ধং যথৈব কথং বাস্মাসু জাত ইত্যস্য চ তৎপ্রশ্নস্যোত্তরং পুনঃ সূচিতম্। তেষ্বপি ভবৎস্বপি নিত্যং পুত্রাদিরূপেণাস্তীতি তেষু চতুর্ভুজতয়া ভবৎসু চ দ্বিভুজতয়াবির্ভাব এব জন্মেত্যভিপ্রায়াৎ তদেবং কৃষ্ণাব-তারোঽবতারাণাং শ্রেষ্ঠ ইতি ব্রহ্মণো মাথুরমণ্ডলং চাস্য স্থানমিতি শ্রীগান্ধর্ব্যা উত্তরমায়াতম্ ॥

৪১। অথ কীদৃশী পূজাস্য গোপালস্য ভবতীত্যস্মিন্ শ্রীগান্ধর্বী-প্রশ্নে পূজোৎকর্ষার্থং শ্রীকৃষ্ণং প্রতি স্নেহবিশেষ-সম্পাদনায় স্বাভেদোপাসনাং শ্রীনারায়ণবাক্যেনৈবোপদিশন্ কো বাস্য মন্ত্র ইত্যস্য তৎপ্রশ্নস্যোত্তরত্বেন প্রণবমেবোপ-দিশতি—চতুঃশব্দ ইত্যাদিনা বিশ্বসংস্থিত ইত্যন্তেন গ্রন্থেন। ওঙ্কারস্য কৃতস্তস্মাদ্বীজাদ্বৃক্ষ ইব ব্যক্তশ্চতুঃ-শব্দশ্চতুঃ-সংখ্যাকো বেদ এক এব ভবেৎ, তদর্থমাত্রতাৎপর্যো ভবে-দিত্যর্থঃ। তস্মাৎ স এব মহামন্ত্র ইতি ভাবঃ। শব্দো হেকো ভবেদোঙ্কার উদাহৃত ইতি পাঠে এক এব ওঙ্কারো যঃ, স এব শব্দঃ, সর্বোঽপি বেদো ভবেদিত্যর্থঃ, তদীয়শব্দার্থয়োস্তদাত্ম-কত্বাৎ ; তথাপি তদেব তাৎপর্যম্ ॥

৪২। ওঁ নমো ভগবতে শ্রীবাসুদেবায়। যস্মাদেবং তস্মাদেব হেতোঃ পরো রজসেতি 'পরো - রজসোঽসাবদোম্' ইত্যজপা-গায়ত্র্যর্থানুসারেণ স গোপালোঽহমিত্যবধার্য্য সূর্য-সত্তয়া রশ্মিসত্তাবৎ তৎসত্তয়ৈব মৎসত্তেতি নিশ্চিত্য গোপা-লোঽহমিতি ভাবয়েৎ, মূলতৃপ্ত্যা হি সুষ্ঠু পল্লবতৃপ্তির্ভবতীতি-যৎকিঞ্চিৎ স্বস্মিন্ কর্তব্যং তত্তস্মিন্নেব কুর্যাদিত্যর্থঃ। (ব্র০ সূ০ ৪।৪।১৭)—'জগদ্ব্যাপারবর্জম্' ইতি ন্যায়েনাত্যন্তসাম্য-স্যাপ্যসম্ভবাৎ। তত্রাজপার্থো যথা—অসৌ পরোক্ষঃ সর্ব-কারণভূত ঈশ্বরঃ শ্রীগোপালাখ্যঃ পরমাবস্থো রজসো রজ-উপলক্ষিত-ত্রিগুণ-প্রকৃতিতঃ পরঃ, তথৈব প্রতিপাদিতত্বাৎ। স এব অদ এতৎ অপরোক্ষতয়া ভাসমানং জীবাখ্যং প্রত্যক্-চৈতন্যং কথমিদম্ ? তত্রাহ—ওমিতি ; সন্ধিশ্ছান্দসঃ। তস্যৈব প্রণবার্থত্বেন মূলস্বরূপত্বাদিত্যর্থঃ। দর্শয়িষ্যতে প্রণবার্থ-পর্যবসানং শ্রীগোপাল এব। রোহিণীতনয়ো রাম ইত্যাদিনা তদেব পুনশ্চ তস্যাবতারস্য ব্রহ্মত্বং সাধিতম্ ॥

৪৩। তদেতদুপাসনস্য[৬] ফলমাহ—স মোক্ষমিত্যাদিনা, স গোপালো ভবতীত্যন্তেন। প্রথমং তাবন্মোক্ষমবিদ্যাবিমোক-মশ্নুতে। ততশ্চ ব্রহ্মত্বং শুদ্ধচিদ্রূপত্বেন ব্রহ্মসমানরূপত্বম্। ততশ্চ ব্রহ্মবিৎ নরাকৃতি পরংব্রহ্মানুভবী ভবতি ॥

৪৪। ততশ্চ গোপান্ জীবান্ স্বানুজীবিনো যশ্চাত্মত্বেন পরমস্নেহাদাত্মাভেদেন আ সৃষ্টিপর্য্যন্তং সর্গপ্রলয়োপলক্ষিতং কালং সর্বমেব ব্যাপ্য আলাতি স্বীকরোতি গোপালঃ স এব ভবতি গোপবর্গবৎ স্নেহাদিনা তদভিন্ন ইব তন্নিকটে তিষ্ঠতী-ত্যর্থঃ। (উ০ ৫৩) 'যথা ত্বং সহ পুত্রৈস্তু যথা রুদ্রো গণৈঃ সহ। যথা শ্রিয়াভিযুক্তোঽহং তথা ভক্তো মম প্রিয়ঃ ॥" ইতি হি বক্ষ্যতে। লক্ষণাং বিনা তু পরমতমপি নাভাসতে। সৃষ্টিঃ সর্গাদিকঃ কালঃ, পর্য্যন্তঃ প্রলয়াদিকঃ, তয়োর্দ্বন্দ্বৈক্যে সৃষ্টি-পর্য্যন্তং তদভিব্যাপ্য আসৃষ্টিপর্য্যন্তমিতি গোপান্ জীবান্, বৈ ইতি ক্বচিৎ। নন্বেবং চেৎ শ্রীকৃষ্ণস্য কো বিশেষঃ ? তত্রাহ—স গোপালো ভবতি হীতি। হি এব স শ্রীকৃষ্ণাখ্য এব

১। উপলক্ষিতত্বাৎ (ক) ; ২। নির্বিশ্য (গ) ; ৩। শ্রীগান্ধর্বা- (খ) ; ৪। দদতঃ (গ) ; ৫। প্রকটং (গ) ; ৬। উপাসকস্য (ক, খ)।

গোপালো ভবতি, ন ত্বন্যোঽপীত্যর্থঃ। (ভা০ ১০।৩।৪১)—'অদৃষ্ট্বান্যতমং লোকে শীলৌদার্য্যগুণৈঃ সমম্। অহং সুতো বামভবং পৃশ্নিগর্ভ ইতি শ্রুতঃ॥' ইতি শ্রীদেবকীং প্রতি তদ্বাক্যাৎ। তর্হি ভবান্ কঃ? তত্রাহ—ওঁ তদিতি। প্রণববাচ্যং তদ্ যৎ পরংব্রহ্ম সোঽহমিত্যর্থঃ। নন্বু তৎ কিং পরং ব্রহ্ম নাম নরাকৃতি-পরব্রহ্মণঃ কৃষ্ণাদন্যৎ? নেত্যাহ—পরব্রহ্মশব্দাভিধেয়ো যঃ কৃষ্ণস্তদাত্মকস্তদনন্য এব, সোঽহম্, অত এব নিত্যানন্দৈকরূপোঽহমিত্যর্থঃ। তথৈবোপসংহরতি—ওঁ তদিতি। তস্মাদোং তদ্যৎ সোঽহং পরংব্রহ্মেত্যর্থঃ। গোপাল এব পরং সত্যমবাধিতমিতি, তথাপি তন্মূলত্বেনৈব মম তদ্রূপত্বমিত্যর্থঃ। সোঽহমিতি তথাপ্যন্যোঽপি স গোপালোঽহমিত্যাত্মানমাদায় বিভাব্য মনসা ঐক্যং কুর্য্যাদৈক্যভাবনয়োপাসীতেত্যর্থঃ। তদেব ব্যনক্তি—আত্মানং গোপালোঽহমিতি ভাবয়েদিতি। পুনর্গোপালস্যৈব স্বস্মাদপি শ্রেষ্ঠত্বং দর্শয়তি—স এবাব্যক্ত ইতি, ন কেনাপি ব্যজ্যত ইতি স্বয়ংসিদ্ধ ইত্যর্থঃ॥

৪৫। তদেবং শ্রীগোপালস্য সর্বশ্রেষ্ঠত্বমুক্ত্বা পদ্মনাভঃ স্বস্যাপি তদনুগতিং দর্শয়তি—মথুরায়ামিতি। সর্বদা ভবিষ্যতীতি এতদুত্তরকালেঽপি সর্বদৈব ভবিষ্যতীত্যর্থঃ। তদাবরণদেবতাত্বেনেতি শেষঃ। পূর্বতাপন্যাং (২২) হি যন্ত্রপ্রসঙ্গে বাসুদেবাদয়োঽপি তদাবরণত্বেন দর্শিতাঃ—বাসুদেবাদীত্যাদিনা॥

৪৬। তত্র স্বস্যাপ্যুপাসনামাহ—বিশ্বরূপমিতি। বিশ্বং সর্বমেব রূপং যস্মিন্। চিৎস্বরূপমিতি কচিৎ পাঠঃ। পরংজ্যোতিঃ পরমতেজঃস্বরূপম্, অতএব স্বমসাধারণং রূপং যস্য তৎ, রূপবর্জিতং প্রাকৃতরূপরহিতম্ মৎপদং মৎস্থানম্॥

৪৭। উপাসনায়ামপি প্রতিমোপাসনায়াঃ শ্রেষ্ঠত্বং দর্শয়তি—মথুরেতি। জম্বুদ্বীপমাত্রেঽপি স্থিতো যোঽর্চয়েৎ, কিমুত মথুরামণ্ডল ইত্যর্থঃ। প্রতিমাং মাঞ্চেতি প্রতিমারূপং মাঞ্চেত্যর্থঃ॥

৪৮। তত্র তত্র কীদৃশী পূজাস্যেতি শ্রীগান্ধর্বীপ্রশ্নস্যোত্তরং বিশেষেণ বদন্ শ্রীকৃষ্ণরূপস্য পূজ্যত্বে পরমাধিক্যমাহ—তস্যামিতি। ত্বয়া তু পরমাধিকারিণা কৃষ্ণরূপ্যেব তস্যাং পূজ্যোঽহম্, ন ত্বেতৎ পদ্মনাভাদিরূপঃ। অথ শ্রীকৃষ্ণমপি কেচিদ্ব্যূহভেদেনোপাসতে। তদাহ—চতুর্ধা চাস্যেতি। অস্যোপাসনস্যাধিকারিভেদত্বেন তদ্ভেদেনেত্যর্থঃ। মাং শ্রীকৃষ্ণরূপিণম্॥

৪৯। অনু পশ্চাজ্জায়েতে ইতি অনুজৌ প্রদ্যুম্নানিরুদ্ধৌ তাভ্যাং সহিতং সানুজং গোপালম্। কীদৃশম্? রাম-রুক্মিণ্যা সহ বর্ত্তমানং সর্বোঽপি দ্বন্দ্বো বিভাষয়ৈকবদ্ভবতীতি স্মৃতেরেকবচনম্, তৎপরং যথা স্যাত্তথার্চয়েৎ। স এব পরঃ পুরুষার্থো যত্রেতি॥

৫০। অত্র চ পূর্ববদভেদোপাসনং দর্শয়তি—গোপালোঽহমিতি। আত্মানং পরমাত্মানম্॥

৫১। পূর্বোক্ত-বনদ্বয়বাসিভিস্তু ময়োক্তেনেতি বৃহদ্গৌতমীয়তন্ত্রাদৌ ময়া শ্রীকৃষ্ণরূপেণ স্বয়মুক্তেন স্বধর্মেণ স্বপ্রাপকেনোপাসনেন, ভদ্রেতি ভদ্রবন-কৃষ্ণবন-নিবাসিভিরিত্যর্থঃ॥

৫২। মথুরায়া মহিমাধিক্যমাহ—তদ্ধর্মেতি। ভগবদ্ধর্মরূপা যা গতিস্তয়া হীনা যে তথা যে চ তস্যাং স্থিত্বা ময়ি পরায়ণাস্তথা যে কলিনা গ্রসিতাঃ পাপাত্মানস্তেষাং সর্বেষামেবাবিশেষেণ[১] তস্যাং মথুরায়ামবস্থিতিস্তদধিকারো ভবতি। নান্যতীর্থবৎ পুণ্যাত্মনামেবেত্যর্থঃ। যথোক্তমাদিবারাহে—'যেষাং ক্বাপি গতির্নাস্তি তেষাং মধুপুরী গতিঃ॥' ইতি॥

৫৩। তত্র ভক্তানাং বৈশিষ্ট্যং বদন্ গতিঞ্চ দর্শয়তি—যথা ত্বমিতি॥

৫৪। শ্রীকৃষ্ণস্য চতুর্ধাত্বে সন্দিহ্য পৃচ্ছতীত্যাহ—স হোবাচেতি। চতুর্ভিঃ রামাদিসংজ্ঞৈর্দেবৈঃ কথমেকঃ কৃষ্ণাখ্য এব দেবঃ স্যাৎ, তত্র যৎ কারণং তদুচ্যতামিত্যর্থঃ। কিঞ্চ, প্রণবস্যৈকাক্ষরত্বেন প্রসিদ্ধেস্তদ্বাচ্যোঽসাবেক এব স্যাৎ, ন তু চতুষ্টয়ঃ। ততস্তস্য চতুষ্টয়াক্ষরাত্মকং বক্তব্যমিত্যাহ—যৎ প্রণবাখ্যমেকমেবাক্ষরং বিশ্রুতম্, ওমিত্যেকাক্ষরং ব্রহ্মেতি শাস্ত্রাদবগতং তৎ খল্বনেকাক্ষরং কথং কেন প্রকারেণ ভূতং বভূবেতি॥

১। সর্বেষামেব বিশেষেণ (গ)।

৫৫। তত্র স শ্রীনারায়ণস্তং হ স্ফুটমুবাচ। একস্মিন্নপি বস্তুন্যচিন্ত্যশক্ত্যা সর্বোঽপি ভেদঃ সংপদ্যত ইতি ব্যক্ত[১]-মুপদিষ্টবানিত্যর্থঃ। অথ যৎ পৃষ্টমেকমক্ষরং যদ্বিশ্রুতমিতি তদ্বিধাপি সংগচ্ছতে, অনশ্বরসর্বকারণবস্তুগতত্বেন প্রণবাখ্য-বর্ণবিশেষত্বেন চেতি। তত্র চাস্তাং তাবদনতিবিলক্ষণানাং চতুর্ণাং বূহানাং বার্তা, অতিবিলক্ষণস্য জগতোঽপি তথাত্বে সৈব[২] কারণমিত্যাহ—পূর্বং হীতি। পূর্বং সৃষ্টেঃ প্রাক্, হি প্রসিদ্ধৌ, একমেব ব্রহ্মাসীৎ, তত্র স্বরূপশক্তের্ব্যক্তত্বেঽপি সলক্ষণত্বাদেকমেবেত্যুক্তম্, বিলক্ষণায়াঃ শক্তেঃ সকার্যায়া লীন-ত্বেনাদ্বিতীয়মিতি। তস্মাদ্ব্রহ্মণস্তব্যক্তং সর্বব্রহ্মাণ্ডকারণশক্তি-সমাহাররূপম্, তথা প্রাকৃতাকাশাদি নাম বাচ্যং ব্যক্তমাসীৎ। অব্যক্তমেবৈকাক্ষরমিতি তচ্চাব্যক্তং শক্তিত্বাদ্যৎ (পৈঙ্গলো-পনিষৎ ১।১)—'একমেবাদ্বিতীয়ং ব্রহ্ম'ইত্যুক্তমেকরূপমক্ষরং শক্তিমদ্ব্রহ্ম তদভিন্নমেব, শক্তিশক্তিমতোরভিন্নবস্তুত্বাদিত্যর্থঃ। তস্মাদব্যক্ত-তাদাত্ম্যাপন্নাদক্ষরান্মহন্মহত্তত্ত্বং 'মহতো বৈ হঙ্কারঃ' ইত্যত্র অকারলোপশ্ছান্দসঃ। তস্মাদেবেত্যাদি সুগমম্। তৈরাবৃতমিতি বহির্মুখতাকারকৈস্তৈরাচ্ছন্নং ভবতীত্যর্থঃ; (কঠ০ ২।১।১)—'পরাঞ্চি খানি ব্যতৃণৎ স্বয়ম্ভূস্তস্মাৎ পরাক্ পশ্যতি' ইত্যাদি শ্রুতেঃ ॥

৫৬। তত্র শ্রীপদ্মনাভঃ স্বস্য পূর্বোক্তাক্ষররূপত্বেন প্রণবা-ক্ষররূপত্বেন বাক্ষরত্বং ব্যঞ্জয়ন্ প্রণবস্যাপি তদ্দ্বয়রূপেণা-ক্ষরত্বং দর্শয়তি—অক্ষরোঽহমোঙ্কারোঽহমিতি। তত্র ওঙ্কারস্য তদ্রূপত্বমাহ—অজর ইতি। হি যস্মাৎ, স ওঙ্কারঃ, অজরস্তথা অভয়ামৃতো নির্ভয়পরমানন্দরূপঃ। হি যস্মাৎ, অভয়ং যদ্ব্রহ্ম তদেব স ইতি। স্বস্য চ তদ্রূপত্বমুপসংহরতি—মুক্তোঽহমস্মি, অক্ষরোঽহমস্মীতি ॥

৫৭। তদেবং জগদগুরূপং ভেদং দৃষ্টান্তয়িত্বা দার্ষ্টান্তিকং চতুর্ব্যূহরূপমপি দর্শয়ন্ ওঙ্কারস্য বর্ণরূপত্বেনাপি ভেদং দর্শয়তি—সত্তামাত্রমিতি শ্লোকদ্বয়েন। সত্তা ভাবঃ সচ্চিদানন্দলক্ষণঃ, তত্র চিত্ত্বং জড়প্রতিযোগিত্বম্, আনন্দত্বং দুঃখপ্রতিযোগিত্ব-মিতি তদ্দ্বয়প্রতিযোগি কিমপি যদ্বস্তু তন্মাত্রং তৎস্বরূপ-মিত্যর্থঃ। শক্ত্যা তু বিশ্বরূপং বিশ্বমনন্তং রূপং রূপ-গুণ-লীলাবৈভবং যত্র তৎ, যতঃ প্রকাশং প্রকাশবৎ স্ব-পরগুণ-প্রকাশকমতএব ব্যাপকং তদীদৃশমেক[৩]মিত্যাদিনা পূর্বোক্তং যদ্ব্রহ্ম তদেব মায়য়া স্বোপাসকান্ প্রতি কৃপয়া সামান্যত-স্তাবচ্চতুষ্টয়ং ভবচ্চতুর্ধাবির্ভবতি ;—'মায়া দম্ভে কৃপায়াঞ্চ' ইতি বিশ্ব-প্রকাশাৎ। একস্যৈব তস্য তত্ত্বস্য[৪] মায়োপাধি-ত্বেন মল্লক্ষণপুরুষনামাক্ষররূপত্বং স্বতঃ পূর্ণভগবদ্রূপত্বমুপাসনা-নুসারেণ বিভক্ততয়া উদিত্বরত্বং চেতি ভাবঃ ॥

৫৮। অথ তচ্চতুষ্টয়বিভাগং বদন্ তত্র বর্ণরূপত্বেনা-প্যক্ষরশব্দবাচ্য-তদ্ব্যঞ্জকস্যোঙ্কারস্য বিভাগমপি দর্শয়তি—রোহিণীতি। অত্র রোহিণীতনয়তয়া নির্দেশশ্চতুর্ব্যূহান্তর-ভ্রমনিরাসার্থঃ। অকারাক্ষরেতি তেন প্রণবাদ্যক্ষরেণ জপ্যেন সম্ভবঃ প্রাদুর্ভাবো যস্য সঃ। সোঽয়ঞ্চ বিশ্বাত্মকো জ্ঞেয়ঃ;—তৈজসঃ প্রাজ্ঞাত্মকতয়া প্রদ্যুম্নানিরুদ্ধয়োর্বক্ষ্যমাণত্বাৎ। বিশ্ব-শব্দেনাত্র প্রস্ফুটমৈশ্বর্যম্, তৈজস-প্রাজ্ঞশব্দাভ্যাং ততো ন্যূন-ন্যূনম্;—জাগ্রদাদ্যবস্থাভেদেন জীবস্যৈব তত্তদাত্মকত্বাৎ[৫];—রামস্য তৃতীয়োর্দ্ধ্বক্ষ্যমাণত্বেন প্রাজ্ঞাত্মকতয়া এব ব্যবস্থা-পনীয়ত্বাৎ। অর্দ্ধমাত্রাত্মক ইতি সেয়মর্দ্ধমাত্রা নাদ উচ্যতে, তস্যৈব চতুর্থত্বাৎ। অর্দ্ধমাত্রাশব্দশ্চাজহল্লক্ষণয়া এতদন্তঃ সর্বোঽপি প্রণব উচ্যতে, কেবলস্য তজ্জপস্যাসম্ভবাৎ। অতএব পূর্ণপ্রণবব্যঙ্গত্বেন[৬] কৃষ্ণস্য পূর্ণত্বং দর্শিতম্। তদেবাহ—যস্মিন্ বিশ্বং প্রতিষ্ঠিতমিতি। তথাত্র সম্ভবপদমনুক্ত্বাত্মপদোক্তিঃ প্রণবমাহাত্ম্যায় পুনস্তদভেদ উক্তঃ। সোঽয়ং প্রণবঃ শব্দরূপঃ শ্রীভগবদবতার এব মন্তব্য ইতি ॥

৫৯। অত্র কেচিদ্ যে মায়া-শব্দেনাসদর্থ-ব্যঞ্জকং কলা-বিশেষং বাচয়ন্তি, তে ন সম্যগ্দর্শিনঃ; মায়া-শব্দেন খলু চিচ্ছক্তিরপ্যুচ্যতে;—'স্বরূপভূতয়া নিত্য-শক্ত্যা মায়াখ্যয়া যুতঃ', 'অতো মায়াময়ং বিষ্ণুং প্রবদন্তি সনাতনম্' ইতি তত্ত্ববাদভাষ্য-ধৃত-চতুর্বেদশিখাখ্য-শ্রুতেঃ; (শ্বে০ ৪।১০)—'মায়াস্তু প্রকৃতিং বিদ্যান্মায়িনন্তু মহেশ্বরম্' ইতি শ্রুত্যন্তরাৎ; 'প্রকৃতিশ্চ স্বরূপঞ্চ স্বভাবশ্চ' ইত্যমরঃ। অতএব তৃতীয়স্কন্ধে (৩।১৫।২৬) চতুঃসনস্য বৈকুণ্ঠগমনে যোগমায়া-শব্দেন চিচ্ছক্তি-রেবাভিযুক্তৈর্ব্যাখ্যাতা। যচ্চ 'মায়া তু বয়ুনং জ্ঞানম্' ইতি

১। বক্তব্য- (গ); ২। তথাত্বেনৈব (গ); ৩। তাদৃশমেক- (গ); ৪। ব্রহ্মতত্ত্বস্য (গ); ৫। তচ্চিদাত্মকত্বাৎ (গ); ৬। পূর্ণ-প্রণব-ব্যাপ্তত্বেন (খ)।

নির্ঘণ্টে পঠ্যতে[১], তত্র চ জ্ঞান-শব্দেন চিচ্ছক্তিসমানার্থত্বম্, 'মায়া স্যাচ্ছাম্বরী-বুদ্ধ্যোঃ' ইতি ত্রিকাণ্ডশেষশ্চ, তথা যচ্চ বিশ্বপ্রকাশাস্মায়া রূপোচ্যতে, তেন চ তদাত্মকচিচ্ছক্তিরেবেতি সমান এবার্থঃ। অথ তামেব শক্তিং মূর্তিমতীং[২] দর্শয়তি—রুক্মিণীতি। শক্তিশক্তিমতোরভিন্নবস্তুত্বাৎ জগৎকর্ত্রী সর্বসম্পাদয়িত্রী মূলপ্রকৃতিঃ স্বরূপশক্তিশ্চাসৌ রুক্মিণী তন্নাম্নী চেতি কর্মধারয়ঃ। অতঃ শ্রীকৃষ্ণান্তর্ভাবেন সাপি প্রণবব্যঙ্গা[৩] ভবতীতি ভাবঃ। রুক্মিণীত্যুপলক্ষণং 'রুক্মিণী দ্বারবত্যাং তু রাধা বৃন্দাবনে বনে' ইতি স্কান্দ-মাৎস্যাদিভ্যঃ, 'রাধয়া মাধবো দেবো মাধবেনৈব রাধিকা। বিভ্রাজন্তে জনেষু' ইতি ঋক্‌পরিশিষ্টাচ্চ। শ্রীকৃষ্ণস্যৈব প্রণবব্যঙ্গত্বং নিশ্চিনোতি—ব্রজস্ত্রীতি। তত্র প্রণবস্য কথং তদাবির্ভাবে হেতুত্বম্? তত্রাহ—ব্রহ্মসঙ্গতঃ। নরাকৃতি-পরব্রহ্মণঃ সঙ্গমাৎ সঙ্গমনাৎ প্রকাশনাদিত্যর্থঃ। নম্বনেনাসৌ সব্যূহঃ স্পষ্টং ন প্রকাশ্যতে, বিষ্ণু-ব্রহ্ম-রুদ্রা এব হি তৎপ্রকাশ্যত্বেন শ্রূয়ন্তে? তত্রাহ—ব্রজেতি। ব্রজস্ত্রীজনাৎ তৎপ্রশ্নাদ্ধেতোঃ সংভূতাঃ প্রাকট্যং প্রাপ্তা যাঃ শ্রুতয়স্তাপনীলক্ষণা রোহিণীতনয়ো রাম ইত্যাদ্যাস্তাভ্যঃ সর্বশ্রুতিশিরোমণিভ্য ইতি। এতৎপর্যবসান এব সর্বশ্রুত্যর্থ ইতি ভাবঃ। অনেন ব্রজস্ত্রীজনস্য মহিমবিশেষো দর্শিতঃ। তাদৃশ্যা অপি শ্রুতেস্তৎপ্রশ্নব্যঙ্গত্বাৎ। অন্যথা সোঽয়ং শ্রীকৃষ্ণস্তাদৃশত্বেন ন প্রকাশ্যেতৈবেতি[৪] ভাবঃ॥

৬০। নম্বু প্রকৃতি-শব্দেন স্বরূপশক্তিরুক্তা, তদ্রূপত্বঞ্চ তস্যাঃ[৫] কথম্? তত্রাহ—প্রণবত্বেন শ্রীকৃষ্ণান্তর্ভূততয়া প্রণববাচ্যত্বেনেত্যর্থঃ। উপসংহরতি—তস্মাদিতি। বিশ্বসংস্থিতঃ সর্বত্র ব্যাপ্তঃ॥

৬১। নম্বু ক্লীংকারস্যৈব তন্মহামন্ত্রবীজত্বং প্রসিদ্ধম্, স কথং নোপদিশ্যতে? তত্রাহ—ক্লীমিতি। ক্লীঁকারোঙ্কারয়োরিত্যর্থঃ। এক এবৈক্যং স্বার্থে ষ্যঞ্ তস্য ভাব ঐকত্বমেকত্বমিত্যর্থঃ। দ্বয়মিদং তুল্যস্বরূপং তুল্যশক্তিকং তুল্যপ্রতিপাদ্যঞ্চেতি। অথ পূজাপ্রস্তাবে ধ্যানং তস্য ধ্যাতস্য স্থানবিশেষঞ্চাহ—মথুরায়ামিতি। 'শৃঙ্গবেণুধরং তু বা' ইত্যন্তেন। মোক্ষমশ্নুতে মৎপ্রাপ্তিবিঘ্নাদ্বিমোকং প্রাপ্নোতি॥

৬২—৬৫। ধ্যানং বিশদয়তি—অষ্টপত্রমিতি। হৃৎপদ্মমিতি উপাসকানাং হৃদি ধ্যেয়ং পদম্, তত্র মথুরায়াং সংস্থিতং ধ্যায়েদিতি চতুর্থেনান্বয়ঃ। তেনৈব পরপরত্রাপি যথা শঙ্খাদিচিহ্নিতং যস্য চরণদ্বয়ং তং মাং ধ্যায়েদিত্যর্থঃ। এবং স্বকেয়ূরান্বিতং বাহুং ধ্যায়েন্মমেতি শেষঃ। একবচনং জাত্যা, শেষং বহুব্রীহিণা মামিত্যস্যৈব বিশেষণম্, চতুর্ভুজত্বে পঞ্চায়ুধধারণমনুপপন্নমিতি। শার্ঙ্গস্যাগ্রে স্থিতির্জ্ঞেয়া। দ্যুমৎ দেদীপ্যমানং হিরণ্ময়ং প্রকাশবহুলং সৌম্যতনুং প্রসন্নমধুরাকৃতিং বেণুশৃঙ্গধরং তু বেতি। মথুরাপ্রদেশবিশেষে ধ্যানবিশেষো দর্শিতঃ॥

৬৬। মথুরাপদ-নিরুক্ত্যা ধ্যানস্থানস্য মাহাত্ম্যবিশেষং দর্শয়তি—মথ্যত ইতি। জগৎ সর্বমবগাহমানেন যেন জ্ঞানেন ব্রহ্মেতি ব্রহ্মাখ্যং ভগবত্তত্ত্বং মথ্যতে, দধ্যবগাহমানেন মন্থানেন[৬] নবনীতমিব ব্যক্তীক্রিয়তে। বা-শব্দাদনুক্তসমুচ্চয়ার্থাদ্ভক্তিযোগেন বা যেন তদ্দ্বয়ং যস্যাং সারভূতং সর্বোৎকৃষ্টং সা মথুরা নিগদ্যতে। মথ্যতে যেন তন্মথুরং জ্ঞানভক্ত্যাখ্যং সাধনম্, তদ্‌যোগান্মথুরেত্যর্থঃ। ঔণাদিকেন মত্বর্থীয়েন চ সিদ্ধেঃ॥

৬৭। অথ মন্দাধিকারিণাং বিরাড়ুপাসনামপি[৭] স্বপূজাঙ্গধ্যানত্বেন কল্পয়তি—অষ্টেতি। অষ্টভির্দিক্‌পালিভির্দিক্‌পালৈর্যদ্‌ভূমিরূপং পদ্মং বিকসিতং প্রকাশিতং[৮] তদেব সংসারার্ণবসঞ্জাতং প্রপঞ্চসমুদ্রোদ্ভবং তজ্জগৎ সর্বমেব মম মানসে সেবিতং যৎ পদ্মং হৃৎকমলাখ্যং তদ্রূপেণোপাস্যমিতি শেষঃ। দিক্‌পালভিরিতি পাঠে ভিস ঐসভাবশ্ছান্দসঃ, এত্বাভাবশ্চ॥

৬৮। চন্দ্র-সূর্যত্বিষশ্চন্দ্রসূর্যাদীনাং জ্যোতীংষি তানি মম দিব্যা অলৌকিক্যস্ত্বিষ ইত্যুপাস্যমিত্যর্থঃ। মেরুস্তু মম হিরণ্ময়ধ্বজারূপেণোপাস্য ইত্যর্থঃ। ব্রহ্মলোকং মমাতপত্রমুপাসীত। অধোর্দ্ধং অধ ঊর্দ্ধভাবেন বর্তমানং সপ্তপাতালং চরণং স্মৃতম্। সন্ধিক্লীবত্বে ছান্দসে॥

৬৯। শ্রীবৎসমিতি শ্রীবৎসং তাবত্তন্নিজবিগ্রহে গৌতমীয়াদিদৃষ্ট্যা স্বতঃ শুভ্রবর্ণং চ চন্দ্রবল্লাঞ্ছনৈর্ভাবার্থদীপিকাদিসম্মত্যা দক্ষিণাবর্তরোমকূপৈঃ সহ বর্ততে। বিরাড়্‌বিগ্রহে

১। নির্ঘণ্টেনোচ্যতে (ক, খ); ২। মূর্তিময়ীং (গ); ৩। প্রণবব্যঙ্গতয়া (ক, খ); ৪। প্রশস্যেতৈবেতি (ক, খ); ৫। তস্যাং (ক, খ);
৬। সংঘট্টনেন (ক, খ); ৭। বিরাড়ুপাসকানামপি (গ); ৮। প্রকাশমানং (গ)।

চ স্বরূপঞ্চ বৈরাজজীবলক্ষণং লাঞ্ছনৈর্বিরাড়বয়বৈঃ সহ বর্ততে। অতঃ সাম্যাভাসাজ্জীবাত্মনোঽপি শ্রীবৎসত্বং কল্প্যতে। তস্মাদ্‌বৈরাজজীবলক্ষণং স্বরূপং শ্রীবৎসলাঞ্ছনং কথ্যতে। লাঞ্ছনসহিতং শ্রীবৎসং শ্রীবৎসলাঞ্ছনমিতি রাজদন্তবৎ পূর্বনিপাতঃ ॥

৭০। যেন স্বস্বরূপিণা সর্বেষাং জীবস্বরূপস্যাশ্রয়েণ তেজসা সূর্যাগ্নিবাক্‌চন্দ্রাণাং সমাহারো বর্ততে স্ফুরতি তং কৌস্তুভাখ্যং মণিং সূর্যাদিরূপমেব বদন্তি, সূর্যাদিকং কৌস্তুভাভেদেনোপাসত ইত্যর্থঃ। কে ? ঈশমানিনঃ, বিরাড়ীশ্বরবুদ্ধয় ইত্যর্থঃ। নিরুচ্যতে চ—কঃ সূর্যস্তৎসমত্বাদগ্নিশ্চ, 'অঃ' বাক্, বাচঃ প্রথমত্বাৎ, ঔশ্চন্দ্রশ্চ, গ্লৌপদস্যৈকদেশেন তদ্ধারণাৎ[১] অপ্যক্ষরসাম্যেন নির্দ্ধার্যাদিতি নৈরুক্তাঃ ; তত্তদ্রূপং তেজঃ স্তভ্নাতি স্বস্বরূপেণ ব্যাপ্নোতীতি ॥

৭১। সত্ত্বং রজস্তম ইতি অহঙ্কারশ্চেতি চতুর্ভির্ভুজত্বেন কল্পিতৈর্বিরাড়পি চতুর্ভুজ ইত্যর্থঃ। তস্মাচ্চত্বারস্তে ভগবদ্‌ভুজত্বেনোপাস্যা ইতি ভাবঃ ॥

৭২। এবং রজসঃ করবিশেষত্বেন পঞ্চভূতানি চ শঙ্খত্বেনোপাস্যানি, এবমুত্তরত্রাপি গুণদ্বয়মহঙ্কারশ্চ করবিশেষত্বেন কল্প্যম্। বালস্বরূপমিতি অত্যন্তং যো বালস্তদ্বচ্চলং মন এব চক্রং নিগদ্যতে চক্রত্বেনোপাস্যতে ; চলস্বরূপমিতি ক্বচিৎ পাঠঃ। সৃষ্টি-স্থিত্যাদিক্রমপ্রাপ্তত্বাৎ করে সত্ত্ব ইতি জ্ঞেয়ম্। আদ্যা বিক্ষেপশক্তিরূপা মায়া, সৈব শার্ঙ্গং তদ্রূপত্বেনোপাস্যমিত্যর্থঃ। বিশ্বমেব করে স্থিতং যৎ পদ্মং তদ্রূপত্বেনোপাস্যং তম এবাত্র করত্বেন কল্প্যম্ ॥

৭৩। আদ্যা বিদ্যেত্যত্র করত্বেনোপাস্যোঽহঙ্কার ইতি জ্ঞেয়ম্। ধর্মার্থকামরূপৈস্তদুপলক্ষণত্বেন মোক্ষপর্যবসানৈঃ কেয়ূরৈঃ কেয়ূরত্বেনোপাস্যৈস্তৈরন্বিতো বিরাড়ুপাস্য ইত্যর্থঃ। কীদৃশৈঃ ? স্বয়ং দিব্যৈরলোকিকৈর্দিব্যমহিভিস্তাদৃশমহিমভিশ্চ ঈরিতৈঃ স্তুতৈঃ ॥

৭৪। নির্গুণং যদ্‌ব্রহ্ম নির্বিশেষং জ্ঞানং তৎ কণ্ঠতয়োপাস্যমিত্যর্থঃ। তচ্চাদ্যয়া অজয়াবরণশক্তিরূপয়া যয়া মাল্যতে আব্রিয়তে সৈব মালা নিগদ্যতে, মাল্যতয়োপাসিতুং বিধীয়ত ইত্যর্থঃ ॥

৭৫। কূটস্থমবিকৃতং যৎ স্বরূপং সর্বকারণমক্ষরশব্দেনোক্তং মাং নারায়ণং কিরীটং প্রবদন্তি, কিরীটরূপত্বেনোপাস্যত ইত্যর্থঃ। ক্ষরে জগতি উত্তমং সাংখ্যং যোগশ্চেত্যেতদ্‌যুগলং দ্বয়ং স্মৃতং প্রসিদ্ধং কুণ্ডলং প্রবদন্তীতি সম্বন্ধঃ। তথা চ শ্রীভাগবতে (১২।১১।১২)—'বিভর্ত্তি সাংখ্যং যোগঞ্চ দেবো মকর-কুণ্ডলে' ইতি। যত্র ত্বন্য এব পন্থাঃ স্পষ্টশ্রুতি-পুরাণয়োস্তত্র তু সম্প্রদায়ভেদেন পার্থক্যং মন্তব্যম্ ॥

৭৬। তদেবং মন্ত্রাধিকারিণাং ধ্যানমুক্ত্বা তস্য চ ফলং সাক্ষাত্তদ্‌ধ্যানমেবেত্যভিপ্রেত্য তস্য তু ফলমাহ—ধ্যায়েদিতি। মোক্ষাধিগমমেব বিশিষ্টতয়োপদিশতি—স মুক্তো ভবতি সংসারবন্ধং ত্যজতি। ন কেবলমেতাবৎ, তস্মৈ আত্মানঞ্চ দদামি, তৎপ্রেমবশো ভবামীত্যর্থঃ ॥

৭৭। উপসংহরতি—এতদিতি। ভবিষ্যৎ অগ্রে ভবিতাপ্যনুভবনীয়মুপদেক্ষ্যঞ্চেত্যর্থঃ। এতদিতি বিবৃণোতি—সগুণমষ্টদিক্‌পালিভিরিত্যাদিনা প্রোক্তং বিরাড়াকারম্, নির্গুণমষ্টপত্রং বিকসিতমিত্যাদিনা প্রোক্তং চতুর্ভুজ-দ্বিভুজাকারম্ ॥

৭৮। তত্র ব্রহ্মণঃ সন্দেহং দর্শয়তি—স হোবাচেতি। ব্যক্তানামুপাসকেষু প্রকটানাং তত্র হি (৩৫) 'রামস্য রামমূর্তিঃ' ইত্যাদিনা প্রোক্তানাং মূর্তীনাং কেন প্রকারেণাভরণানি কথ্যন্তে, কথং দেবা যজন্তীতি কথং যজন্তি কাঞ্চ যজন্তীত্যর্থঃ। ব্যক্তানামিতি পাঠে পৃথগ্‌ভূতানামিত্যর্থঃ। তত্র পূর্বোক্তা দেবা মরুতঃ ; স্বপদানুগেতি যা একাদশমেতি স্বপদং গতেত্যুক্তা (৩৭), সা কীদৃশী ? তাঞ্চ কথং যজন্তীত্যর্থঃ। অন্তর্ধানে তিষ্ঠতীতি চ যা দশমী হ্যন্তর্ধানে তিষ্ঠতীত্যুক্তা, সা চ কীদৃশীত্যাদি। কাং মনুষ্যা যজন্তীতি ; যা দ্বাদশমেতি ভূম্যাং হি তিষ্ঠতীত্যুক্তা (৩৭), সা চ কীদৃশীত্যাদি। অত্র ব্যক্তমূর্তীনাং কথমাভরণানি ভবন্তীত্যেকঃ প্রশ্নঃ প্রথমঃ, কথং দেবা যজন্তীত্যাদির্দ্বিতীয়ঃ, কাং মূর্তিং কে যজন্তীতি তৃতীয়ঃ প্রশ্নো বাশব্দাদভিমতঃ ॥

৭৯। তত্র প্রথমস্যোত্তরমন্তর্ভাবয়ন্নন্যয়োরাহেত্যাহ—স হোবাচেতি। আদ্যা অনাদি-সিদ্ধাস্তত্তদুপাসকাদন্যত্রানভিব্যক্তা অপি সর্বেষু লোকেষু উর্ধ্বেষু সর্বেষু দেবেষু মধ্যলোকেষু সর্বেষু মনুষ্যেষু তল্লোকবাসিষু[২] সর্বত্রৈবেত্যর্থঃ। তিষ্ঠন্তি

১। তদ্ধাচিহ্নাৎ (ক, খ) ; ২। তললোকেষু (গ)।

তত্তদুপাসকেষু স্ফুরন্তীত্যর্থঃ। যদ্যপি পূর্বং পুর্য্যাং দ্বাদশ-বনান্যেব, তাসামস্তিত্বং (৩৪) 'তেষ্বেব দেবাস্তিষ্ঠন্তি' ইত্যাদিনা নির্ধারিতম্, তথাপি তত্তৎস্থানধ্যানেনান্যৈরপ্যন্যত্রোপাস্যন্ত ইতি তথোক্তম্ ॥

৮০। রুদ্রেষু রৌদ্রীত্যাদিনা তু তত্তদ্ভাবানুসারেণ রূপ-গুণাদিস্ফূর্তিভেদাত্তদ্বিধা ; (ভা০ ১০।৪৩।১৭)—'মল্লানামশনিঃ' ইত্যাদিবদিতি। কাং মূর্তিমিতি প্রশ্নোত্তরম্। তদেবমাভরণ-প্রশ্নোঽপি সোত্তরিতঃ। তত্র ব্রহ্মণ্যেষ্বিতি ব্রহ্মণি ব্রহ্মলোকবাসিষু চেত্যর্থঃ। দেবেষ্বিতি প্রশ্নস্য বিপর্যয়েণোত্তরং গৌণত্বাপেক্ষয়া। মানবেষ্বিতি ব্রহ্মজ্ঞ[১]-সনকাদি-গণ[২]মুত্তরম্। তেষু হি দেবত্বং মানবত্বঞ্চ মন্যতে। অপ্সরঃস্বেবমিতি আপ্সরসীত্যর্থঃ। গৌরিতি গীয়ত ইতি গৌঃ, গানে স্ফুরদ্রূপ ইত্যর্থঃ। বসুষ্বেবমিতি বসুষু বাসবীত্যর্থঃ। সা চ সর্বকাম্যা সর্বকামপ্রদা, অন্তর্ধানে প্রকাশিনীতি তত্র যা তিষ্ঠতীতি সা পুনরপ্রকাশিনী, কেষাঞ্চিৎ শ্রবণমাত্রগতত্বেন তথোচ্যত ইত্যর্থঃ ॥

৮১। যা তু কদাচিদাবির্ভাবা জগত্যবতীর্ণা কদাচিত্তিরোভাবা ততোঽন্তর্হিতা চ ভবতি, সৈব স্বপদে গোলোকাখ্যে বৃন্দাবনস্যৈব প্রকাশবিশেষে নিজধাম্নি তিষ্ঠতি। অত্রেয়মেব[৩] স্বপদে তিষ্ঠতীত্যুক্তে রম্যা এব তথা তথা স্ফূর্তিঃ পূর্ণপ্রকাশত্বে চেত্যর্থঃ[৪]। তদেবং রৌদ্র্যাদয় একাদশাপ্যেকৈকবিধা জ্ঞেয়াঃ। আদি-নবানামেকৈকগুণোপাধিত্বাৎ অন্ত্যদ্বয়স্য চ নিরুপাধিত্বাৎ। যথা বৃহদ্গৌতমীয়ে শ্রীকৃষ্ণবাক্যম্—"ইদং বৃন্দাবনং রম্যং মম ধামৈব কেবলম্। পঞ্চযোজনমেবাস্তি বনং মে দেহরূপকম্॥ কলিন্দীয়ং সুষুম্নাখ্যা পরমামৃতবাহিনী। তত্র দেবাশ্চ ভূতানি বর্তন্তে সূক্ষ্মরূপতঃ॥ সর্বদেবময়শ্চাহং ন ত্যজামি বনং ক্বচিৎ। আবির্ভাবস্তিরোভাবো ভবেন্মেঽত্র যুগে যুগে॥ তেজোময়মিদং রম্যমদৃশ্যং চর্মচক্ষুষা॥" ইতি। ব্রহ্মসংহিতায়াঞ্চ (৪৮)—"আনন্দচিন্ময়রসপ্রতিভাবিতাভি,-স্তাভির্য এব নিজরূপতয়া কলাভিঃ। গোলোক এব নিবসত্যখিলাত্মভূতো, গোবিন্দমাদিপুরুষং তমহং ভজামি॥" ইতি। অস্য সর্বোর্ধ্বত্বেনোক্তিস্তূপাসকভাবাপেক্ষয়া তত্র স্ফূর্তেঃ, বস্তুতস্তত্রৈব দর্শিতঃ শ্রীভগবতা ব্রহ্মহ্রদাদুদ্ধৃতান্ গোকুলবাসিনঃ প্রতি ; "দর্শয়ামাস লোকং স্বং গোপানাং তমসঃ পরম্" ইতি শ্রীভাগবতাৎ (১০।২৮।১৫)। দ্বাদশী তু মনুষ্যাণাং ত্রিভেদানাং স্ফুরন্তীতি ত্রিবিধা জ্ঞেয়া ইত্যাহ—তামসীতি (ভা০ ১০।৪৩।১৭)—"মল্লানামশনিঃ" ইত্যাদিবদেব। শুদ্ধভক্তিযোগে তু তত্র তত্রান্যত্র চ যথা স্বরূপমেব স্ফুরতীতি স্বপদবাসিনাং তু সুতরামিতি বদন্ ভক্তিযোগস্যাপি স্বরূপং দ্যোতয়ন্নাহ[৫]—বিজ্ঞানঘন ইতি। বিজ্ঞানং তত্তদ্রূপগুণাদিবিশিষ্টং যজ্জ্ঞানং জড়প্রতিযোগি যদ্বস্তু তদেব ঘনো বিগ্রহো যস্য সঃ, তাদৃশবিগ্রহস্বরূপ এব বা। তথা দুঃখপ্রতিযোগিত্বাদানন্দ এব ঘনো যস্য স শ্রীকৃষ্ণঃ সচ্চিদানন্দৈকরসস্বরূপো যো ভক্তিযোগস্তত্র তিষ্ঠতি স্ফুরতীত্যর্থঃ ॥

৮২। অথ কথং যজন্তীত্যস্যোত্তরত্বেন তদুপলক্ষকত্বেন মন্ত্রান্ দর্শয়তি—ওঁ প্রাণাত্মন ইত্যাদিনা জাগ্রৎস্বপ্নেত্যান্তেন প্রণববাচ্যো যঃ প্রাণাখ্যবায়োরাত্মান্তর্যামী তস্মা এব। ওঁ ইত্যভ্যুপগমে তৎ সৎ স্বরূপবৈভবং ভূরাদিলোকত্রয়ঞ্চ তস্মা এব যুজ্যতে। তস্মাত্তস্মা এব নমঃ, আত্মানং সমর্পয়ামীতি ॥

৮৩। অথ সোঽসৌ কঃ ? তত্র স্ফুটমাহ—ওঁ কৃষ্ণায়েতি ; "বিষ্টভ্যাহমিদং কৃৎস্নমেকাংশেন স্থিতো জগৎ" ইতি শ্রীভগবদ্গীতাতঃ (১০।৪২) ॥

৮৪—৯১। এবং 'ওঁ অপানাত্মনে নমঃ' ইত্যাদি ; কিন্তু প্রাণস্য হৃদিস্থত্বাদ্ব্যানস্য চ সর্বব্যাপকত্বান্মুখ্যত্বেন তত্র তত্র চ গোবিন্দত্বাদি-মুখ্যতদ্বৈভবং যোজিতম্, অপানাদীনাং গৌণত্বেন প্রদ্যুম্নত্বাদিকং গৌণমেবেতি জ্ঞেয়ম্। নিজস্বরূপায়েতি গোপালত্বমেব মুখ্যস্বরূপং বোধয়তি। অতএব ব্রহ্মণা তদেব পুরুষার্থত্বেন প্রার্থিতম্ (ভা০ ১০।১৪।১)—"নৌমীড্য তেঽভ্রবপুষে" ইত্যাদিনা ॥

৯২—৯৪। এবং যোঽসৌ প্রধানাত্মা ইত্যাদি। ভূতাত্মা মহাভূতান্তর্যামীতি ॥

৯৫। উত্তমঃ পুরুষঃ শুদ্ধজীবাদপি ; "উত্তমঃ পুরুষস্ত্বন্যঃ পরমাত্মেত্যুদাহৃতঃ। যো লোকত্রয়মাবিশ্য বিভর্ত্যব্যয় ঈশ্বরঃ॥" ইতি শ্রীগীতাতঃ (১৫।১৭)।

৯৬। ব্রহ্ম নির্বিশেষরূপঃ, পরংব্রহ্ম—সবিশেষ-তৎপ্রতিষ্ঠারূপঃ ; "ব্রহ্মণো হি প্রতিষ্ঠাহম্" ইতি শ্রীগীতাতঃ (১৪।২৭) ॥

১। ব্রহ্মজ- (খ, গ) ; ২। -গত- (ক, খ) ; ৩। তত্রৈব মে (গ) ; ৪। পূর্ণপ্রকাশত্বং প্রাপ্ত্যর্থঃ (গ) ; ৫। বক্ষ্যন্নাহ (গ)।

৯৭। সর্বভূতাত্মা সর্বজীবান্তর্যামী পৃথক্ পৃথক্ তত্তদ-ধিষ্ঠাতা॥

৯৮। তুর্য্যেতি (শ্রীভাবার্থ-দীপিকা ১১।১৫।১৬)—"বিরাড্ হিরণ্যগর্ভশ্চ কারণঞ্চেত্যুপাধয়ঃ। ঈশস্য যত্রিভির্হীনং তুরীয়ং তৎ পদং বিদুঃ॥" ইত্যুক্তং তুর্যং বাসুদেবাখ্যমপি অতীতঃ॥

৯৯। অথ শ্রীনারায়ণঃ সোঽহং গুরুস্ত্বেবং চিন্ত্য ইতি ব্রহ্মাণমুপদিশতি—এক ইতি। এক এব সর্বভূতেষু গূঢ়োঽনু-প্রবিষ্টোঽহং (তৈত্তিরীয়⁰ ২।৬।২)—'তৎ সৃষ্ট্বা তদেবানু-প্রাবিশৎ' ইতি শ্রুতেঃ। মুখ্যং প্রবেশং বারয়তি—সর্ব-ব্যাপীতি। আকাশাদিতুল্যত্বং বারয়তি—সর্বভূতান্তরাত্মেতি। মীমাংসকমতং বারয়তি—কর্মাধ্যক্ষ ইতি, (ব্র⁰ সূ⁰ ৩।২।৩৯) —'ফলমত উপপত্তেঃ' ইতি ন্যায়েন। নৈয়ায়িকমতেশ্বরতুল্যত্বং বারয়তি—সর্বভূতাধিবাস ইতি, সর্বভূতানাং বাসোঽধিষ্ঠানং স এব কর্তা স এবোপাদানমিত্যর্থঃ। (ব্র⁰ সূ⁰ ১।৪।২৪)—'প্রকৃতিশ্চ প্রতিজ্ঞা-দৃষ্টান্তানুপরোধাৎ' ইতি ন্যায়েন। পরি-ণামিতয়োপাদানত্বং বারয়তি—সাক্ষী নির্বিকার ইত্যর্থঃ; (ব্র⁰ সূ⁰ ২।১।২৮)—'শ্রুতেস্তু শব্দমূলত্বাৎ' ইতি ন্যায়েন। চিদ্রূপত্বেঽপি স্বস্য চিচ্ছক্তিত্বং দর্শয়তি—চেতা ইতি; সর্ব-ধাতুভ্যোঽসিরিতি কর্তৃপ্রত্যয়াৎ, তাদৃশত্বঞ্চ (ব্র⁰ সূ⁰ ১।১।৫) —'ঈক্ষতের্নাশব্দম্' ইতি ন্যায়েন। শক্তিমত্ত্বস্য স্বাভাবিকত্বং দর্শয়তি—কেবল ইতি; (ব্র⁰ সূ⁰ ৩।২।২৯)—'প্রকাশাশ্রয়বদ্বা তেজস্ত্বাৎ' ইতি ন্যায়েন; (শ্বে⁰ ৬।৮)—'ন তস্য কার্যং করণঞ্চ বিদ্যতে, ন তৎসমশ্চাভ্যধিকশ্চ দৃশ্যতে। পরাস্য শক্তি-র্বিবিধৈব শ্রূয়তে, স্বাভাবিকী জ্ঞানবলক্রিয়া চ॥' ইতি শ্রুতেঃ। তস্যাঃ শক্তেঃ স্বাভাবিকত্বমেবোপপাদয়তি—নির্গুণশ্চেতি। গুণা অত্র সত্ত্বাদয়স্তৎপ্রেরকত্বাদিতি ভাবঃ॥

১০০—১০২। অথ তদ্বিভূতিরপি নমস্যত্বেনোপদিশতি —রুদ্রায়েত্যাদি পঞ্চদশভির্মন্ত্রৈঃ। উপসংহরতি—দত্তেতি। তদেবং পুণ্যতমামুত্তরতাপনীরূপাং স্তুতিং[১] সর্বভূতানাং কর্তৃত্বং দত্ত্বান্তর্হিতবানিত্যর্থঃ। স্বস্য স্বরূপমাবিষ্টতয়া বিদ্যতে যস্মিন্ তস্মৈ। অথ দুর্বাসাঃ স্বোপদেশ-প্রামাণ্যায় স্বসম্প্রদায়-মাহ—ব্রহ্মণ ইতি। নারদেত্যকারান্তঃ পাঠঃ পঞ্চম্যাং ছান্দসঃ; (পা⁰ ৭।১।৩৯)—'সুপাং সুলুক্ পূর্বসবর্ণাচ্ছেযাডা-ড্যাযাজালঃ' ইতি ডাদেশঃ। আদ্যং তথেতি পদং যথেত্যর্থে উত্তরং তু স্বার্থে এবেতি ব্রহ্মণঃ সকাশাৎ ব্রহ্মপুত্রৈঃ শ্রুতং তেভ্যো নারদেন, তস্মাচ্চ ময়া, মত্তশ্চ ত্বয়েত্যর্থঃ। স্বালয়-স্যান্তিকম্, ন তু স্বালয়মেবেতি শ্রীকৃষ্ণ-সনাথবনাগমনমভি-প্রেয়তে॥

গান্ধর্বীবরগান্ধর্বা-গন্ধবন্ধুরশর্মণে।
বৃন্দাবনাবনীবৃন্দ-নন্দিনে নন্দতাত্মনঃ॥

বিশ্বেশ্বরক-জনার্দন,-ভট্টাভ্যাং বৈদিকাগ্র্যাভ্যাম্[২]।
তদ্বৎ প্রবোধযতিনা, লিখিতং রচিতমত্র তারতম্যেন॥

শ্রীশ্রীগোপালতাপনী-টীকায়াঃ শ্রীসুখবোধিন্যা
উত্তর-বিভাগঃ সমাপ্তঃ।

শ্রীসনাতনরূপস্য চরণাব্জমুধেপ্সুনা। পূরিতা টিপ্পনী চেয়ং জীবেন সুখবোধিনী॥

ইতি শ্রীশ্রীগোপালতাপনী-টীকা শ্রীসুখবোধিনী
সমাপ্তা।

১। শ্রুতিং (ক); ২। বৈদিকাচার্যাভ্যাং (গ)।